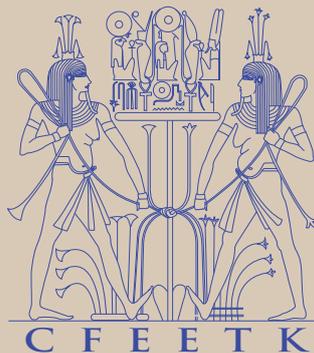


CAHIERS DE KARNAK



14

Centre franco-égyptien d'étude des temples de Karnak
Cairo
2013

Centre franco-égyptien d'étude des temples de Karnak

MSA-USR 3172 du CNRS

CAHIERS DE
KARNAK 14
2013



Presses du Conseil Suprême des Antiquités de l'Égypte

SOMMAIRE

Michel Azim, Agnès Cabrol †, Aude Dobrakowski, Luc Gabolde Les mystères d'un sphinx.....	I-II
Mansour Boraik The Sphinx Avenue Excavations. Second Report	13-32
Mansour Boraik A Roman Bath at Karnak Temples. A Preliminary Report	33-46
Mansour Boraik, Salah el-Masekh, Anne-Marie Guimier-Sorbets, Bérangère Redon Ptolemaic Baths in front of Karnak Temples. Recent Discoveries (Season 2009-2010).....	47-77
Mansour Boraik, Mohamed Naguib Ceramic Material from the Ptolemaic Baths Excavations in front of Karnak Temples.....	79-191
Peter Brand, Jean Revez, Janusz Karkowski, Emmanuel Laroze, Cédric Gobeil Karnak Hypostyle Hall Project, Report on the 2011 Field Season for the University of Memphis & the Université du Québec à Montréal	193-229
Jean-François Carlotti, Philippe Martinez Nouvelles observations architecturales et épigraphiques sur la grande salle hypostyle du temple d'Amon-Rê à Karnak	231-277
Silvana Cincotti « Les fouilles dans le Musée » : la collection égyptienne de Turin et le Fonds Rifaud.....	279-285
Romain David La céramique d'un habitat du v ^e siècle à Karnak.....	287-297

Catherine Defernez	
Remarques à propos de quelques vases Bès découverts à Karnak.....	299-331
Didier Devauchelle, Ghislaine Widmer	
Un <i>hiereus</i> en écriture démotique à Karnak	333-336
Amr Gaber	
Aspects of the Deification of King Sety I.....	337-382
Luc Gabolde	
Remarques sur le chemisage des obélisques de la <i>Ouadjyt</i> et sa datation	383-399
Jérémy Hourdin	
À propos de la chapelle d'Osiris-Padedankh de Chapenoupet II. Un apport à sa reconstitution épigraphique et architecturale	401-423
Charlie Labarta	
Une stèle de Ramsès II au magasin Cheikh Labib à Karnak	425-436
Nadia Licitra	
La réfection de l'enceinte du temple d'Amon sous le règne de Ramsès III : une nouvelle stèle découverte à Karnak	437-445
David Lorand	
Une « Chapelle des Ancêtres » à Karnak sous Sésostris I ^{er} ?	447-466
Christophe Thiers	
<i>Membra disiecta ptolemaica</i> (II)	467-491
Christophe Thiers, Pierre Zignani	
Le domaine de Ptah à Karnak. Premières données de terrain.....	493-513
English Summaries	515-520

REMARQUES À PROPOS DE QUELQUES VASES BÈS DÉCOUVERTS À KARNAK

C. Defernez (CNRS, UMR 8167 – univ. Paris Sorbonne)*

A LA LUMIÈRE des trouvailles récentes faites lors des investigations conduites sur le site du Trésor de Chabaka, sous la responsabilité de N. Licitra, et dans d'autres secteurs du temple, comme nous le verrons ultérieurement, une nouvelle contribution dédiée aux vases Bès s'impose. Les études que nous avons entamées depuis peu sur cette catégorie spécifique de récipients, sur la base du matériel découvert dans les centres de consommation majeurs du Delta de la Basse Époque, bénéficient en effet de données complémentaires, tant sur le plan techno-morphologique que sur le plan chronologique, livrées par le site de Karnak.

* Il m'est agréable d'exprimer ma reconnaissance à N. Licitra (UMR 8167 – univ. Paris Sorbonne), responsable de la fouille conduite dans le secteur du Trésor de Chabaka, pour m'avoir donné la permission d'étudier ou de signaler la documentation céramique, objet de la présente contribution. Complétant un dossier entamé depuis peu (qui ne constitue que le début d'une longue étude exhaustive), les pièces ici impliquées viennent enrichir non seulement le corpus typologique préétabli (cf. *infra*, n. 1) mais procurent de nouveaux jalons chronologiques pour certaines périodes de l'histoire pharaonique de la région thébaine.

Sans les interventions sur les sites récemment fouillés soit par le Ministère d'État des Antiquités égyptiennes (MEA) soit par le Cfeetk ou d'autres institutions œuvrant à Karnak ou sur la rive occidentale du Nil, cette contribution n'aurait pu aboutir. L'identification de ces vases à l'effigie de Bès, datables de la période ptolémaïque, a pu être assurée grâce à un examen préliminaire du mobilier amassé il y a plusieurs saisons lors de la fouille des bains devant le parvis du temple d'Amon-Rê (*infra*, n. 13). À cet égard, je tiens à adresser mes remerciements à MM. M. Boraik (co-directeur du Cfeetk), I. Soliman (directeur des temples de Karnak) ainsi qu'à S. el-Masekh (inspecteur du Mea). La présence de tels vases dans des contextes certes perturbés du secteur du Trésor de Chabaka mais contemporains de vases analogues issus des thermes de l'époque hellénistique m'a non seulement convaincu de leur identification mais en outre de l'existence de ces vases miniatures à figure grotesque dans des niveaux post-pharaoniques ; des modèles plus anciens avaient été signalés sur le site de Tell el-Herr (*infra*, n. 1). De même, des attestations connues dans d'autres sites, dont la publication reste encore inédite, la mention de parallèles dans des publications récentes ou rapports consultables en ligne, confortent les remarques établies dans le cadre de cette contribution. Il m'est agréable d'exprimer ma gratitude aux responsables de missions étrangères (notamment Fr. Tiradritti, directeur de la mission d'Haroua) ou spécialistes m'ayant fourni des informations précieuses (A. Simony, univ. Poitiers ; J. Gill, univ. Monash).

Dans le cadre du Cfeetk, j'ai pu bénéficier de la compétence et de l'expérience professionnelle de P. Calassou (Cfeetk) qui a assuré les illustrations et les vectorisations de récipients peu attractifs. Qu'elle en soit vivement remerciée.

Cette longue note se justifie par le fait que la progression de la recherche ne peut parfois aboutir sans l'aide ou la coopération de certains collègues. Mes activités au sein du centre de Karnak, dans le cadre de la mission Osiris Ounnefer Neb-djefaou dirigée par L. Coulon (UMR 5189-HiSoMA), m'ont souvent amené à livrer des informations ou faire des expertises du mobilier céramique découvert dans certains secteurs du temple. Pour ces raisons, les remerciements me paraissent indispensables envers les personnes dont les services ont été requis à plusieurs reprises.

Au regard de la documentation existante issue de séquences bien stratifiées, il paraît dorénavant possible d'affiner la classification préétablie et d'étayer, de fait, les propositions chronologiques énoncées lors de précédents rapports.

I. En guise d'introduction : la popularité de Bès à l'époque perse

Mentionnés maintes fois dans diverses études exhaustives ¹, les principaux attributs que l'on assigne à cette divinité marginale du panthéon égyptien, les bienfaits ou les méfaits qu'elle procurait dans le quotidien des Égyptiens – qu'ils dépendent des communautés religieuses, urbaines, rurales ou militaires – ne méritent pas à nouveau d'être ici énumérés. Il n'est pas vain, cependant, d'évoquer la popularité dont jouit le dieu Bès au cours de la seconde moitié du premier millénaire av. n.è., plus spécifiquement sous l'Empire perse, comme l'a encore récemment souligné T.K. Mikolajczak ² : « An important phenomenon in the Achaemenid Empire is the spread of the cult of the Egyptian god Bes. There are numerous examples of findings of different representations of Bes in jewelry, sculpture, glyptic etc. throughout the Persian Empire », ainsi que l'a explicitement démontré K. Abdi, dans le cadre de deux contributions ³. À cette considération, l'auteur ajoute : « These findings can be generally divided into two groups : objects of Egyptian origin (...), and images of Bes included in foreign iconography (...) ⁴. Such

1 Sur le thème ici évoqué, les études synthétiques sont nombreuses et sans cesse croissantes ; elles ne peuvent par conséquent être mentionnées dans leur intégralité. On se référera à la bibliographie livrée dans notre contribution intitulée : « Les vases Bès à l'époque perse (Égypte-Levant). Essai de classification », dans P. Briant, M. Chauveau (éd.), *Organisation des pouvoirs et contacts culturels dans les pays de l'empire achéménide, Persika* 14, Paris, 2009, p. 153-215 (citée plus loin *Persika* 14). Parmi les contributions importantes, voir notamment : P. CHARVÁT, « The Bes Jug. Its Origin and Development in Egypt », *ZÄS* 107, 1980, p. 46-52 ; L. KUCHMAN SABBAAHY, « Observations on Bes-pots of the Late Period », *ZÄS* 109, 1982, p. 147-149 ; M.Cr. GUIDOTTI, « Ipotesi di Significato e Tipologia dei Vasi Egizi di Epoca Tarda Raffiguranti il Dio Bes », *EVO* 6, 1983, p. 33-65 ; M. MALAISE, « Bès et les croyances solaires », dans S. Israelit-Groll (éd.), *Studies in Egyptology Presented to Miriam Lichtheim*, Jérusalem, 1990, p. 680-729 ; Y. VOLOKHINE, *La frontalité dans l'iconographie de l'Égypte ancienne, CSEG* 6, Genève, 2000 ; D.A. ASTON, B.G. ASTON, « The Dating of Late Period Bes Vases », dans C.A. Redmount, C.A. Keller (éd.), *Egyptian Pottery. Proceedings of the 1990 Pottery Symposium at the University of California, Berkeley, ARF* 58, Berkeley, 2003, p. 95-113 ; K.R. KAISER, *Water, Milk, Beer and Wine for the Living and the Dead: Egyptian and Syro-Palestinian Bes-Vessels from the New Kingdom through the Graeco-Roman Period* (UMI Dissertation Services), Berkeley, 2003. Sur la genèse et l'historiographie du dieu Bès, se référer à : D. MEEKS, « Génies, anges, démons en Égypte », dans *Génies, anges et démons, SourcesOr* 8, Paris, 1971, p. 19-84 ; *id.*, « Le nom du dieu Bès et ses implications mythologiques », dans U. Luft (éd.), *The Intellectual Heritage of Egypt. Studies presented to L. Kákosy, StudAeg* 14, Budapest, 1992, p. 423-436 ; J.-F. ROMANO, « The Origin of the Bes-Image », *BES* 2, 1980, p. 39-56 ; *id.*, « Notes on the Historiography and History of the Bes-Image in Ancient Egypt », *BACE* 9, 1998, p. 89-105, pl. 18-21. En dernier lieu, voir les monographies éditées par M.-I. TORO-RUEDA, *Nacimiento y protección en el Mediterráneo : el caso de Bes, Illu. Revista de Ciencias de las Religiones Anejos XV*, Madrid, 2006 ; Fr. VELÁZQUEZ BRIEVA, *El dios Bes de Egipto a Ibiza*, Ibiza, 2007 ; également, Fr. LABRIQUE, « La salle aux Bès géants à Ayn el-Mouftella : une lecture de pieds », dans D. Devauchelle (éd.), *La XXVI^e dynastie : continuités et ruptures. Promenade saïte avec Jean Yoyotte. Actes du Colloque international organisé les 26 et 27 novembre 2004 à l'Université Charles-de-Gaulle – Lille 3*, Paris, 2011, p. 185-196. On mentionnera, en outre, l'étude exhaustive réalisée par S. BOULET, dans le cadre d'un Master soutenu en 2010 à l'Université Libre de Bruxelles, intitulé : *Le vase Bès : étude typologique et contextuelle d'une forme céramique du Nouvel Empire à la période romaine*, Bruxelles, 2010 (inédit).

2 Dans le cadre d'une étude relative à la religion des Perses en Égypte (T.K. MIKOLAJCZAK, « Some Remarks about the Religion of Persians in Egypt », *ÉtudTrav* 22, 2008, p. 143).

3 Cf. K. ABDI, « Bes in the Achaemenid Empire », *ArsOr* 29, 1999, p. 113-140 ; *id.*, « Notes on the Iranianization of Bes in the Achaemenid Empire », dans M.C. Root (éd.), *Medes and Persians: Reflections on elusive Empires, ArsOr* 32, Ann Arbor, 2002, p. 133-162.

4 T.K. MIKOLAJCZAK, *op. cit.*, p. 143 : « Although the former group can be linked with Egyptians, who in large numbers traveled to different parts of the empire (e.g. craftsmen working in Persepolis), the latter certainly testifies to some popularity of Bes among various peoples of empire... ».

depictions are clear evidence that the Egyptian divinity, Bes, became a part of the religious world of the western parts of the empire. According to Kamyar Abdi this process started after the 490s B.C., at first involving only imperial troops, and then also the elite and ordinary Iranians »⁵.

Outre les trouvailles mentionnées par les auteurs préalablement cités, associées à la toreutique, sculpture, aux scellements, amulettes, etc., les vases à l'effigie de Bès forment aussi des témoignages éloquents de l'apogée du culte de cette divinité dans plusieurs satrapies de l'Empire perse, comme nous avons tenté de l'établir. Tels les amulettes, sceaux-cylindres ou autres ex-voto, les réceptacles figurant la face de Bès, qu'ils soient finement élaborés ou sommairement représentés, attestés sur quelques sites perses majeurs du Levant se démarquent peu de leurs pendants égyptiens : à preuve, les exemplaires mis au jour à Gerar/Tell Jemmeh ou à Tell el-Hesi/Samarie (localisés dans la moitié sud de la Palestine)⁶, dont le centre de production initial reste incertain⁷. Toutefois, il n'est pas exclu, comme semble le suggérer K. Abdi, que préalablement à la diffusion à grande échelle (soit une production d'artefacts de type industriel), des produits de demi-luxe, inspirés de modèles plus onéreux, aient été initialement conçus pour satisfaire les communautés élitiques, découvrant les vertus bénéfiques de cette divinité. À l'issue de l'examen d'une partie du matériel découvert sur le site fortifié de Tell el-Herr, il est loisible de penser que des officines implantées à proximité des grands centres représentatifs du pouvoir alors en place (en l'occurrence, la dynastie achéménide) participaient à la confection de vaisselles d'apparat à l'effigie de Bès ; ces « vaisselles » pourraient dériver, selon nous⁸, d'un répertoire formel jusqu'alors méconnu (ou peu connu) de la documentation égyptienne, pour ne pas dire de l'industrie céramique égyptienne – répertoire dont l'identité culturelle est sans doute à mettre en corrélation avec les nouveaux centres de consommation, économiques et politiques majeurs des régions limitrophes. Sur la base de ces considérations, il ne fait guère de doute que nous ne pouvons que conforter les observations faites par l'auteur susnommé : au vu des trouvailles récemment acquises, il est manifeste : « ...that the cult of Bes was popular among Persians in Egypt as well. The common

5 Bien que comme l'auteur le précise (*ibid.*, p. 143) : « It is impossible to distinguish within the objects from Egypt connected with the cult of Bes those, which belonged in the past to Iranian individuals. Such artifacts would not be different from the ones owned by Egyptians themselves ».

6 Cf. J.A. BLAKELY, F.L. HORTON, « South Palestinian Bes Vessels of the Persian Period », *Levant* 18, 1986, p. 111-119 ; dont E. STERN, « Bes Vases from Palestine and Syria », *IEJ* 26, 1976, p. 183-187.

7 Comme nous l'avons déjà souligné, seul un examen de la fabrique des pièces impliquées permettrait de trancher.

8 Une brève analyse réalisée à partir du mobilier de Tell el-Herr met en avant une éventuelle corrélation entre certaines catégories de vases Bès en terre cuite avec des vaisselles traditionnellement attestées en métal ou autres types de matériaux aussi précieux (C. DEFERNEZ, « Quatre vases Bès provenant de Tell el-Herr (Nord-Sinaï). Description analytique et corrélation avec l'orfèvrerie de tradition achéménide », *ENIM* 3, 2010, p. 109-136). Des découvertes notables faites sur le site immergé de Thônis-Héracléon confirment les liens de parenté supposés pour certains récipients avec des vaisselles en bronze ou à glaçure, d'origine assyrienne (C. GRATALOUP, « Céramiques calcaires d'époque perse et des dernières dynasties indigènes à Thônis-Héracléon », *ENIM* 5, 2012, p. 167-194). Les rapprochements établis par l'auteur pour quelques céramiques attestées et connues à Thônis, Tell el-Herr et Saqqara, avec des formes d'origine assyrienne sont patents : les analogies entre le vase Bès en bronze mis au jour à Thônis et les vases Bès à pâte calcaire formant le type G dans la sériation que nous avons établie sont frappantes (*Persika* 14, p. 165, 193 sq., fig. 15-16 ; C. DEFERNEZ, « Quatre vases Bès provenant de Tell el-Herr... », p. 136) ; comme à Thônis et à Saqqara, le site de Tell el-Herr a également livré plusieurs exemplaires de ce type de vase sans figuration de Bès (*id.*, « Remarques à propos du mobilier récent découvert sur le site de Tell el-Herr (saison 2010) », *BCE* 23, 2012, p. 19-50) ; la forme illustrée correspond à une variante tardive). Cependant, si l'on admet qu'une part non négligeable du matériel égyptien, bien connu et daté des V^e et IV^e siècles av. n.è., participe de la culture matérielle assyrienne, on peut raisonnablement supposer que les pièces impliquées, initialement manufacturées en terre cuite ou dans d'autres matériaux (glaçure), aient été récupérées par les Perses, réadaptées en métal, dans un premier temps, puis assimilées en terre cuite, en verre ou en faïence, dans un second temps. Ce phénomène est bien attesté pour des séries de vases représentés sur les reliefs du palais de Persépolis : les exemples les plus notables à mentionner sont notamment les « Achaemenid bowls ».

character of this god could better contribute to the wider range of his influence than that of other cults of more sophisticated and elite Egyptian deities. The influence of the cult of Bes within the populations in the rest of the empire supports such a hypothesis»⁹.

Reste à tenter de comprendre la genèse du culte de Bès sous le vaste empire perse, un culte voué avant tout à une divinité étroitement associée au quotidien d'une population, que ce soit la protection de la famille, de la matrice, de la santé, du sommeil, etc. Dieu des plaisirs, de la danse ou de la musique, Bès dévoilera au fil du temps et, surtout, à son apogée, d'autres attributs qui favoriseront, selon d'aucuns, une parenté avec d'autres divinités bien connues du panthéon grec, perse ou phénicien¹⁰.

Ainsi que l'ont démontré plusieurs études, la pérennité du culte de Bès paraît bien assurée jusqu'à l'époque romaine, voire l'époque copte. Or, si l'état actuel de la documentation révélait principalement l'existence de vases Bès, sous forme de vases plastiques à onguents¹¹, au dessin extrêmement élaboré, dans les contextes les plus tardifs de l'Antiquité classique, la littérature céramologique demeurerait encore, depuis peu, fort discrète sur la présence de réceptacles à l'effigie de ce dieu dans la *chôra* hellénistique – comparativement aux autres types de témoignages (amulettes, coroplastie, bas et haut reliefs, éléments architecturaux, etc.)¹².

2. Description analytique des vases : typologie et fabrique

Ce n'est que récemment, lors des investigations conduites à proximité du parvis du temple d'Amon-Rê de Karnak¹³, dans une zone entièrement vouée à l'eau (comme l'attestent la présence de thermes, de citernes, de canalisations, etc.), que des exemples de vases figurant la face du dieu Bès ont été mis au jour dans des contextes bien datés de l'époque ptolémaïque. Certes, des exemples spécifiques de cette période avaient déjà été identifiés mais de manière ponctuelle, en faible quantité et extraits de niveaux archéologiques peu fiables.

9 Comme le précise à juste titre T.K. MIKOLAJCZAK, *op. cit.*, p. 143.

10 Sur ce point, se référer aux mentions bibliographiques livrées dans *Persika* 14. Comme l'ont démontré quelques études récentes, les qualités ou vertus du dieu Bès ne cesseront de croître au long de son évolution, en raison de son association avec d'autres divinités vénérées tant au Proche-Orient que dans les régions les plus excentrées de la Méditerranée classique. C'est ainsi que la nature belliqueuse, voire démoniaque de Bès, s'affermira au cours des époques romaine et copte, comme l'a naguère souligné P. CHARVÁT (*op. cit.*, p. 49) et, depuis, bien d'autres spécialistes. Dans la coroplastie d'époque romaine, Bès est armé et souvent associé à un gladiateur (cf. *infra*, note suivante).

11 Huiles parfumées ou produits cosmétiques (vases à khôl). Cette forme spécifique de vase (souvent à double visage) correspond au type C dans le corpus établi par M.Cr. GUIDOTTI (*op. cit.*, p. 39, 54-57, fig. 77-84 et pl. IV). Comme le mentionne à juste titre l'auteur (*ibid.*, p. 54) : « l'uso culturale è infatti ormai scomparso per questi vasetti, che sono invece adibiti a contenere profumi e unguenti e come tali godono di grande successo anche in epoca romana ». L'iconographie de Bès (finement élaborée) des vases d'époque tardive met l'accent sur l'aspect démoniaque de Bès, comme l'évoque explicitement l'auteur (*ibid.*, p. 54) : « Tutte le caratteristiche dell'iconografia del demone sono dunque pressenti... ». La fonction protectrice de cette divinité dans le quotidien des égyptiens s'affermirait. Dans la classification plus récente esquissée par K.R. KAISER (*op. cit.*, p. 291-316 et p. 463-476), cette série de récipients est représentative des groupes GR I, GR 2 et GR X.

12 Sur les représentations de Bès dans les chapelles, temples et mammisi, se référer en dernier lieu à Fr. LABRIQUE, *op. cit.*, p. 185-196. Dans son étude relative aux bas-reliefs de Bès dans la salle C 123 de la chapelle saïte d'Ayn el-Mouftella (oasis de Bahariya), l'auteur esquisse un nouveau bilan sur les différents aspects culturels de Bès aux époques tardives et livre une bibliographie exhaustive sur le thème évoqué.

13 Sous la direction de M. Boraik (MEA) à qui nous adressons nos remerciements pour nous avoir autorisé à examiner une partie du mobilier céramique découvert lors de la fouille des bains ptolémaïques. Nous tenons également à exprimer notre gratitude à S. el-Masekh (MEA). Pour de plus amples informations sur le cadre contextuel, voir dans cet ouvrage : M. BORAİK *et al.*, « Ptolemaic Baths in front of Karnak Temples. Recent Discoveries (2009-2011) » et M. BORAİK, M. NAGUIB, « A Ceramic Material from the Area of the Ptolemaic Baths Excavations in front of Karnak Temples (OP. 176) ». Lors des investigations conduites par M. Boraik dans le secteur de l'Allée des sphinx, un vase Bès au décor stylisé a été mis au jour ; M. BORAİK, « Sphinx Avenue Excavations. Preliminary Report », *Karnak* 13, 2010, p. 56, fig. 10 (16). Associé à des vaisselles d'époque gréco-romaine, cet exemplaire révèle une parenté avec certains modèles découverts dans les nécropoles de l'Assassif ; *infra*, n. 42.

La schématisation de la figuration de Bès sur les récipients provenant de ce cadre contextuel est telle – c'est-à-dire si peu ostensible –, qu'une parenté certaine avec les vases Bès demeurerait très aléatoire, jusqu'à la découverte d'exemplaires analogues dans une autre zone explorée du temple, le Trésor de Chabaka, et l'édition récente de quelques spécimens proches trouvés dans la nécropole de l'Assassif, comme nous le verrons ultérieurement.

Ainsi, les pièces ici décrites et illustrées, issues des niveaux postérieurs à la destruction et à l'abandon du Trésor de Chabaka (surface E 1, c. 1 et dépotoir E 42, c. 11)¹⁴, correspondent à la version la plus élémentaire des vases à effigie de Bès, actuellement connue parmi les assemblages tardifs, datables des IV^e et III^e siècles av. n.è. Le décor se réduit considérablement, puisque seuls quelques éléments du visage de Bès sont figurés ou à peine esquissés.

Aussi simplifiés soient-ils, les vases ici examinés (NMI : 6) ont en effet pu être identifiés comme des vases Bès, uniquement par la présence de deux cavités peu profondes placées soit à mi-hauteur, soit dans la partie supérieure de la panse. Ces marques digitées correspondent assurément aux yeux de Bès. Sur certains exemplaires, la pression des doigts au niveau des yeux forme un léger renflement externe matérialisant le nez de la divinité représentée.

Nul doute que ces effigies s'éloignent du masque léonin de Bès auquel nous ont accoutumé nombre d'artefacts et de réceptacles¹⁵.

Vases miniatures, dont la hauteur excède rarement 8 cm, les récipients attestés dans le secteur du Trésor de Chabaka illustrent en réalité une variante tardive du **type L** dans la sériation typologique récemment établie à partir du mobilier amassé sur le site de Tell el-Herr (issu de plusieurs îlots d'habitation)¹⁶ et complètent, de fait, le tableau esquissé ; depuis l'élaboration de ce corpus, une nouvelle gamme de formes représentative de ce type¹⁷ est apparue parmi les ultimes assemblages collectés sur le site (**fig. 7**). Ils se démarquent de leurs « antécédents » par l'absence de col, de base plate et, surtout, par l'absence d'un réseau de légères cannelures sur la panse, témoignant de l'usage du tour pour leur confection.

Asymétriques, grossièrement façonnées, modelées ou non sur le tour, les pièces ici estimées se définissent par un corps sphéro-globulaire, ovoïde ou presque piriforme (avec un diamètre maximal dans la partie inférieure), à la paroi peu épaisse ; selon les exemplaires, la lèvre, courte, en léger bourrelet, offre un profil droit ou légèrement infléchi vers l'extérieur. Leur fabrique présente une argile à base limoneuse (*Nile silt*), assez

14 Ces récipients proviennent en réalité de la démolition des unités d'habitation élevées sur les ruines du Trésor, à l'époque ptolémaïque, ainsi que semble l'attester le reste de la documentation (céramiques et autres trouvailles) prélevé dans les niveaux dégagés des secteurs E 1 et E 42 (à localiser dans la partie nord de la zone fouillée). Pour de plus amples informations contextuelles, se référer aux rapports d'activité annuels accessibles en ligne, publiés par N. Licitra depuis 2008 (<http://www.cfeetk.cnrs.fr>).

15 Comme l'a encore récemment décrit E. BRESCIANI (« Un petit groupe d'amulettes et d'objets relatés », *ÉtudTrav* 21, 2007, p. 24), à propos de quelques amulettes et moules de Bès, datés de l'époque saïte : dieu de la protection de la famille et des couches, Bès est souvent caractérisé par un large visage aux joues saillantes et rondes, une barbe formée de mèches bouclées à l'extrémité, les oreilles léonines, coiffé d'un bouquet de palmes. Les caractéristiques faciales du dieu Bès ont été mises en avant par divers spécialistes (se référer à *Persika* 14, p. 153-156).

16 Voir *Persika* 14, p. 168-170, 206-208 et fig. 28-29. Forme qui dérive semble-t-il du **type K**, attesté à Tell el-Herr dès le V^e siècle av. n.è. Se référer aussi à C. DEFERNEZ, « Quatre vases Bès provenant de Tell el-Herr (Nord-Sinaï)... », p. 136, tableau I. Cette forme est associée au sous-type B2 dans la classification réalisée par M.Cr. GUIDOTTI (*op. cit.*, p. 48-54). Comme nous l'avons déjà évoqué (*Persika* 14, p. 157, n. 26 et p. 164-170) et comme nous le mentionnerons à nouveau plus loin, la catégorie B2 définie par l'auteur réunit plusieurs versions distinctes de vases à figuration schématique de Bès. La même remarque s'applique également au groupe IV, auquel peuvent être rattachées les pièces ici étudiées, défini par D.A. ASTON et B.G. ASTON (*op. cit.*, p. 100-102), de même au type LP 4, décrit par K.R. KAISER (*op. cit.*, p. 215-237 et p. 410-423).

17 Ces nouvelles variantes feront prochainement l'objet d'une brève analyse.

grossière, aux inclusions végétales et minérales abondantes. Selon leur texture et la couleur de la cassure, les vases étudiés se répartissent au sein de deux principales catégories : le groupe **A 2**, aisément reconnaissable à sa gamme de couleurs située dans les rouge rosâtre à brun-rouge, également à sa texture dense témoignant d'une cuisson élevée¹⁸ ; tandis que le groupe **A 1**, caractérisé par une porosité et une densité moyennes, évoque dans sa composition¹⁹ et les tonalités de la cassure, chamois à cœur rouge, la fabrique *Nile B2* bien connue du système de Vienne²⁰. Un pseudo-engobe (ou un simple *wash*-ravalement) de teinte identique à celle de la cassure, en l'occurrence brun-rouge ou chamois, ponctuellement lissé, témoigne d'un traitement de la surface externe souvent hâtif. Quelques rares exemplaires bien préservés de l'érosion montrent cependant des coulées d'un engobe de couleur claire, blanc crémeux, virant sur le jaune.

Qu'ils appartiennent indifféremment à l'une ou l'autre fabrique, **A 1** ou **A 2**, variante tardive ou non des argiles *Nile B2* ou *Nile C* du Système de Vienne, les vases Bès de faible module, identifiés dans la zone du Trésor de Chabaka, peuvent être inclus dans la seconde série naguère définie par L. Kuchman Sabbahy²¹, comme l'a récemment souligné J. Budka²². Dans son essai typologique des vases Bès, M.Cr. Guidotti mentionnait déjà une évolution notable des argiles utilisées pour la confection de ces vases²³. Ainsi précise-t-elle²⁴ : «E' questa la differenza fondamentale del tipo B2 dal tipo B1 : si può notare però anche qualche altra caratteristica. Innanzitutto i vasi B2 presentano talvolta un tipo di terracotta più grossolana rispetto ai contemporanei B1, quasi come se costituissero una produzione di genere più "economico"... »²⁵.

3. Répartition géographique de ces vases

3.1. Karnak

Outre les pièces étudiées, identifiées dans les niveaux (remblai et dépotoirs) qui recouvraient les vestiges du Trésor de Chabaka, et celles trouvées à proximité des bains hellénistiques, les vases modelés « miniatures » à la panse sphéro-ovoïde, presque globulaire, figurant le visage du dieu Bès uniquement par une simple pression

18 Bien qu'apparenté à la fabrique I-b-2 (Vienna System Nile B2) dans la classification mise en place par J. BUDKA (*Bestattungsbrauchstum und Friedhofsstruktur im Asasif. Eine Untersuchung der späteilichen Befunde anhand der Ergebnisse der österreichischen Ausgrabungen in den Jahren 1969-1977*, ÖAW 59, Vienne, 2010, p. 194), à propos du matériel issu des inhumations tardives de la nécropole de l'Assasif, le groupe **A 2** que nous avons défini montre davantage de similitudes avec une variante de la catégorie Nile C du corpus de Vienne. La densité et, par conséquent, la dureté, de même que la granulométrie inégale des inclusions de la pâte plaident en faveur de ce rapprochement. Se référer à : H.-A. NORDSTRÖM, J. BOURRIAU, «Ceramic Technology: Clays and Fabrics», dans D. Arnold, J. Bourriau (éd.), *An Introduction to Ancient Egyptian Pottery*, fasc. 2, SDAIK 17, Mayence, 1993, p. 173-174. Comme le mentionnent à juste titre les auteurs (*ibid.*, p. 174), bien que ces observations s'appliquent au matériel spécifique du Moyen Empire : «...in the Delta and Memphis-Faiyum region, it is often difficult to differentiate between Nile B2 and Nile C». Dans certains cas, un constat similaire peut être établi à propos de la documentation plus tardive. Voir également les descriptions livrées par D.A. ASTON, *Elephantine XIX. Pottery from the Late New Kingdom to the Early Ptolemaic Period*, ArchVer 95, Mayence, 1999, p. 3.

19 Principalement constituée d'éléments végétaux finement hachés, soigneusement répartis, et d'un nombre assez élevé de micas dorés (cf. *infra*, catalogue).

20 Cf. H.-A. NORDSTRÖM, J. BOURRIAU, *op. cit.*, p. 171-173 et pl. IIb. Voir également H. JACQUET-GORDON, *Karnak-Nord X. Le Trésor de Thoutmosis I^{er}. La céramique*, FIFAO 65/2, Le Caire, 2012, p. 4, 178 et pl. XVI : IO-II (des affinités sont patentées avec la Nile B2, variante 2).

21 Comme les autres vases similaires que nous évoquerons plus loin, ceux-ci peuvent être décrits comme tel, selon L. KUCHMAN SABBAHY (*op. cit.*, p. 147) : «The drop-shaped jar type which is produced in rough red ware and found at sites throughout Egypt... ».

22 J. BUDKA, *op. cit.*, p. 415.

23 Comme l'ont rappelé également D.A. ASTON et B.G. ASTON, *op. cit.*, p. 96.

24 M.Cr. GUIDOTTI, *op. cit.*, p. 43.

25 Point de vue déjà énoncé par L. KUCHMAN SABBAHY, *op. cit.*, p. 149.

des doigts, connaissent d'autres attestations à Karnak, non seulement au sein du temple d'Amon-Rê mais aussi à Karnak-Nord et à Karnak-Sud ²⁶.

Ainsi, durant les années 1970, le dégagement de la zone située à proximité de la chapelle d'Achôris, sous la responsabilité de J. Lauffray, a révélé plusieurs constructions privées, riches en matériel céramique ²⁷. Parmi les trouvailles faites lors de ces investigations, de petits vases de forme plus ou moins ovoïdes, marqués à mi-hauteur de deux légères dépressions, ont été mis au jour ²⁸. D'après les vestiges architecturaux et le mobilier associé ²⁹, ces récipients, numériquement peu importants, appartiennent, selon toute vraisemblance, à l'époque ptolémaïque.

C'est à une période légèrement antérieure et plus étendue, au cadre chronologique large de la Basse Époque (XXVI^e-XXX^e dynasties), qu'ont été assignées les nombreuses formes analogues en *Nile B2* et engobe rouge, repérées à Karnak-Nord, dans le complexe IIA (strates A et B), récemment publiées. D'après l'éditeur du matériel, si l'on en juge d'après le NMI indiqué pour le vase illustré (strate A : 46 ; strate B : 5) ³⁰, étroitement similaire à KCH 178-0296 (**fig. 4**), la fréquence de cette version schématique de vase Bès semble avoir été importante à Karnak-Nord. Seuls quelques dessins et une photo sont reproduits, ce qui rend délicate une attribution à un type spécifique, comme nous l'évoquerons plus loin.

Ailleurs, depuis peu, des attestations sont connues à Karnak-Sud, dans le secteur du temple de Mout, notamment dans la partie occidentale de la porte de Taharqa ³¹. Non identifiés comme des vases Bès, les exemplaires provenant de ce site sont étroitement apparentés aux vases ici décrits. Les analogies sont frappantes tant sur le plan morphologique que sur le plan technique : méthode de façonnage, fabrique et figuration identiques. Les assemblages céramiques importants collectés dans les séquences stratigraphiques desquelles ils sont issus étaient leur appartenance au répertoire de l'époque ptolémaïque. Le vaisselier associé ³² trouve, en effet, de nombreux pendants parmi la documentation abondante extraite des strates E I, c. I et E 42, c. II, du Trésor de Chabaka ³³ et celle issue des bains ³⁴ : les formes principales sont constituées de bols ou coupes convexes (plus communément

26 Pour ce qui concerne le site de Karnak, on s'étonnera de l'absence de telles formes parmi les assemblages étudiés par C. GRATALOUP, dans le cadre d'une thèse inédite, intitulée : *La céramique tardive (ptolémaïque, romaine et copte) du temple d'Amon-Rê à Karnak*, soutenue en novembre 1989 à l'Université de Lyon II. En dernier lieu, on signalera la présence d'un vase fragmenté proche du type KCH 178-0035 (**fig. 1**) parmi les trouvailles récentes collectées aux abords du temple de Ptah (*infra*, catalogue).

27 Cf. J. LAUFFRAY, *La chapelle d'Achôris à Karnak I. Les fouilles, l'architecture, le mobilier et l'anastylose*, Paris, 1995 ; *id.*, « Maisons et ostraca ptolémaïques à l'est du lac sacré », *Karnak 10*, Paris, 1995, p. 301-348.

28 Cf. *infra*, catalogue.

29 J. LAUFFRAY, *La chapelle d'Achôris à Karnak I*, p. 100-101. La documentation céramique associée au quartier d'habitations se compose principalement de coupes convexes, de coupes à carène basse, d'*unguentaria*, de supports de vases, de marmites ou *cacabai* et de grands récipients ornés de motifs floraux ou végétaux. Ces éléments sont représentatifs de l'ensemble de la période ptolémaïque (III^e-II^e siècles av. n.è.).

30 Cf. H. JACQUET GORDON, *Karnak-Nord X*, p. 267 : fig. 106r et p. 185, pl. XXIIId.

31 Se référer aux rapports annuels de R. Fazzini, consultables en ligne : <http://www.brooklynmuseum.org/features/mut/index.php#reports>. Les parallèles sont mentionnés dans le catalogue (cf. *infra*).

32 *Ibid.*, p. 28, fig. 26a-d, également p. 29. Parmi les formes illustrées figurent quelques fragments de coupes à pâte noire et rouge, au fond estampé de palmettes, de tradition hellénique. Des supports de jarres en argile alluviale ainsi que des bords de larges récipients en argile marneuse orangée (sans doute proche de la *Marl A4*) sont visibles. Des pièces étroitement similaires proviennent du dépotoir de Chabaka (E 42, c. II).

33 L'abondante documentation céramique amassée au cours du dégagement du bâtiment est actuellement en cours d'étude par N. Licitra.

34 Voir dans ce volume l'éventail des formes reproduites dans la contribution de M. BORAÏK et M. NAGUIB, *op. cit.* On évoquera le nombre élevé de coupes et coupelles convexes (*echinus bowls*), la présence d'assiettes à la lèvre ourlée, de jarres-marmites, de *lagynoi* et d'*unguentaria*. La majorité de ces pièces est associée à la phase ptolémaïque II correspondant, selon les auteurs, à une occupation des bâtiments érigés sur les vestiges des thermes.

connus sous le nom d'*echinus bowls*)³⁵, d'assiettes à paroi fortement évasées et lèvre ourlée interne, de coupelles évasées à pied haut et paroi cannelée³⁶, de coupelles à carène et base annulaire, également de jarres, bouteilles et amphores de table, décorées de frises florales et végétales stylisées³⁷. Dans les corpus bien établis, fondés sur des ensembles stratifiés, les catégories mentionnées sont datables des III^e/début du II^e siècles av. n.è. C'est principalement dans la première partie de l'époque ptolémaïque, qui couvre le III^e siècle av. n.è., que R. Fazzini situe l'essentiel du mobilier collecté, y compris les exemples de vases Bès connus³⁸.

En ce qui concerne le site de Karnak, il ne fait guère de doute que les cadres contextuels des ultimes versions schématisées de vases Bès identifiés à ce jour (et peut-être issues d'une même officine ?)³⁹ indiquent clairement une datation au sein de la période ptolémaïque, au regard de la documentation trouvée associée. Bien que des indices fiables manquent pour affiner la fourchette chronologique de cette variante, il est tentant de supposer que ce modèle appartient davantage au répertoire spécifique des premières phases hellénistiques : comme nous l'avons indiqué, cette version participe d'une évolution progressive des **types K** et **L** définis dans la classification typologique préalablement proposée, à partir des séries connues à Tell el-Herr⁴⁰.

Cependant, comme nous le verrons ultérieurement, d'autres exemples de vases Bès miniatures ont aussi été naguère découverts à Karnak-Nord (et dans d'autres sites) ; or, leur profil, de même que les éléments de la figuration de Bès, suggèrent une datation antérieure à celle des pièces ici impliquées.

3.2. Région thébaine

En dehors de Karnak, peu d'occurrences sont pour l'instant connues dans la région thébaine, sans doute en raison de leur identification délicate⁴¹ (ou non identification). Quelques spécimens ont toutefois été récemment mentionnés et édités dans le vaste ouvrage consacré aux nécropoles tardives de l'Assassif, élaboré par

35 Pour comparaison, voir E. FEUCHT, *Das Grab des Nefersecheru (TT 296). Theben II*, Mayence, 1985, p. 127-128, pl. LIII : 41, 149, 157 ; H. JACQUET-GORDON, *Karnak-Nord X*, p. 138, fig. 138 et p. 139, fig. 139 (pour les assiettes à parois évasées).

36 Pour comparaison, voir E. FEUCHT, *op. cit.*, p. 130, pl. LV : 35-39 ; également les rapports annuels de la tombe d'Haroua (TT 37) consultables en ligne : http://www.harwa.it/rapporti_scavo, notamment les rapports 2006, 2007. Se référer aussi à l'étude récente d'A. MASSON, « Persian and Ptolemaic Ceramics from Karnak: Change and Continuity », *CCE* 9, 2011, p. 293, fig. 16. Il est à préciser que des antécédents de cette forme (type coupelle à encens ?) existent déjà dans le répertoire datable du IV^e siècle av. n.è., dans la région thébaine, à Éléphantine et à Karnak. Sur ce point, voir récemment J. BUDKA, *op. cit.*, p. 384-385 (avec références bibliographiques) et p. 646. En ce qui concerne le site de Karnak, des formes parallèles inédites ont été collectées sur le site de la chapelle d'Osiris Ounnefer Neb-djefau et aux alentours du temple de Ptah.

37 Les fragments de panses décorés de motifs géométriques et floraux, notamment identifiés dans la strate E 42, c. II, correspondent vraisemblablement au groupe *Floral Style A* défini par G. SCHREIBER, *Late Dynastic and Ptolemaic Painted Pottery from Thebes (4th-2nd c. BC)*, Budapest, 2003, p. 43-52. Voir les vaisselles récemment publiées par H. JACQUET-GORDON, *Karnak-Nord X*, p. 127, fig. 127.

38 R. FAZZINI, *op. cit.*, p. 7.

39 Comme pour le reste des productions égyptiennes identifiées à Karnak, les informations relatives à l'industrie céramique thébaine (centres producteurs, centres de stockage, etc.) restent laconiques. L'existence de quelques structures de production aux alentours de Karnak, datées des époques tardives (romaine et copte), a été signalée par les activités récentes inédites menées par le MEA.

40 Cf. *Persika* 14, p. 168-170, 205-208, fig. 27-29. Une analyse succincte du matériel découvert au Trésor de Chabaka plaide en faveur de cette proposition chronologique. Son étude exhaustive permettra sans doute de valider ce constat.

41 Comme l'ont démontré les publications récentes de Karnak-Nord et du temple de Mout, l'identification de ces petits vases grossiers, aux empreintes digitales à peine marquées, reste malaisée.

J. Budka ⁴². Plusieurs exemplaires proches de ceux trouvés à Karnak proviennent de sépultures utilisées à une époque tardive de l'histoire de Thèbes.

De médiocre facture et façonnés à base d'une argile alluviale de texture assez grossière, équivalente à la fabrique *Nile B2* ⁴³, les vases Bès extraits de la nécropole de l'Assassif offrent une parenté certaine avec les séries de Karnak, excepté un corps plus large (sphéro-ovoïde) surmonté d'un haut col et la présence d'éléments pastillés. Hormis un ou deux récipients, étroitement similaires aux **fig. 3** et **4** de notre catalogue, les pièces publiées par J. Budka semblent participer d'un répertoire légèrement plus ancien que celui auquel nous assignons les exemples ici illustrés, apparaissant de fait comme des variantes intermédiaires (ou modèles de transition) entre le **type L** de Tell el-Herr et ceux de Karnak ; il est à signaler la présence d'exemplaires de dimensions plus grandes, dont la hauteur atteint 15 cm.

Certes, la connexion est patente avec les formes évoquées, compte tenu du fait que les yeux de Bès sont digités sur certains vases. Toutefois, assez curieusement, la documentation examinée révèle aussi l'existence d'une variante «hybride» sur le plan de la figuration, alliant à la fois éléments digités et pastillés : dans certains cas, les yeux sont digités et le nez pastillé, dans d'autres, les yeux et le nez, voire la bouche, sont pastillés. Ces nuances ainsi observées ne facilitent pas aisément leur insertion au sein d'une fourchette chronologique précise. Si une corrélation avec les séries de Karnak, ici décrites, peut être établie, en raison de leur cadre contextuel et des équipements funéraires associés, souvent datés du début de l'époque ptolémaïque, l'attribution de tels modèles à cette phase ne peut pas être systématiquement assurée ; à l'examen d'une partie du vaisselier issu des assemblages décrits de certaines tombes (par exemple, les tombes II et V ?), il ressort qu'une datation placée entre la deuxième moitié du IV^e et les premières décennies du III^e siècle av. n.è. paraît plus judicieuse pour certaines pièces.

Comme nous le rappellerons plus loin, le contexte de découverte des spécimens attestés dans l'Assassif privilégie, selon leur éditeur, leur utilisation à des fins rituelles.

Outre les mentions récemment livrées par les travaux de l'institut autrichien, d'autres vases Bès à la figuration sommaire provenant de tombes dégagées sur la rive occidentale de Thèbes, appartenant semble-t-il à des productions tardives ⁴⁴, sont à signaler. Ces céramiques, dont le profil et les éléments de décor les isolent des séries ici impliquées, seront abordées ultérieurement.

3.3. Autres régions

Hors de la sphère thébaine, aucune forme analogue à celle des pièces étudiées n'est attestée : que ce soient sur les sites périphériques ou plus éloignés du grand centre religieux de Karnak (Tôd, Ermant, Dendera, Coptos, Tell Edfou, Athribis, y compris Éléphantine), corpus anciens et récents confondus, les parallèles font complètement défaut. Doit-on assigner cette carence au hasard des fouilles ou des découvertes ? Les investigations futures dans

42 J. BUDKA, *op. cit.*, p. 415-417, fig. 170, p. 527, fig. 219 : inv. reg. 160f, p. 528, 775, pl. 25a (tombe II, couloir 3 ; vase daté des XXVI^e-XXVII^e dynasties, avec éléments pastillés ; matériel associé fin Basse Époque/début ptolémaïque, en précisant le faciès ptolémaïque marqué du mobilier découvert dans les autres couloirs de la tombe) ; voir notamment, *ibid.*, p. 550, fig. 233 : inv. K95.5 et 552 (tombe V ; forme datée de la Basse Époque mais présence d'éléments préptolémaïque/début ptolémaïque dans le même contexte ?), p. 588-589, fig. 254 : inv. reg. 228c, p. 799, pl. 49a (tombe VII ; vase Bès à haut col, en forme de sac, yeux digités et nez pastillé ; forme datée des XXVI^e-XXVII^e dynasties mais présence de vaisselles d'époque ptolémaïque dans la tombe), p. 686, fig. 299 et p. 775, pl. 25b (inv. reg. 160e, reg. 407 et K02/47.1 ; formes similaires à celles de Karnak, datées de la Basse Époque). Cf. *infra*, catalogue.

43 Cf. *supra*, n. 19. Cf. J. BUDKA, *op. cit.*, p. 195 et 415.

44 C'est le cas notamment de l'exemple extrait de la tombe de Nefersecheru (TT 296), façonné dans une argile alluviale. Cf. E. FEUCHT, *op. cit.*, p. 136 et pl. LXII : 194.

ces localités (voire un réexamen du matériel) apporteront peut-être de nouvelles données. Dans l'expectative, force est de constater que c'est en Basse Égypte et dans la région du Delta, notamment le Delta oriental, que d'autres formes similaires à celles de KCH 178-0042, 0045, 0296 (**fig. 2 et 5**) ont été identifiées.

Ainsi, c'est dans la nécropole de Souwa, à proximité de Saft el-Henneh, qu'un nombre notable de petits vases analogues a été naguère mis au jour par W.M.Fl. Petrie ⁴⁵. L'archéologue ne nous livre guère d'informations précises sur le type d'argile employé pour leur confection, ni la méthode utilisée pour le traitement du visage de Bès (pastillage, incisions ou éléments digités ?). En dépit de ces lacunes, nous pouvons toutefois raisonnablement supposer que la face de Bès (en l'occurrence, les yeux) est matérialisée par deux empreintes digitées, sur la majorité des vases reproduits ; quelques rares exemples se démarquent par l'existence d'un nez ⁴⁶, sans doute formé à l'aide d'une simple barbule d'argile. Comme leurs pendants signalés en Haute Égypte, les récipients découverts dans les tombes de Souwa ⁴⁷ ont vraisemblablement été façonnés dans une argile à base de limon du Nil.

Déjà mentionnés dans une contribution antérieure ⁴⁸, ces vases offrent davantage d'affinités, notamment au niveau de la forme et la hauteur du col, et ceci malgré l'absence de base plate, avec les spécimens trouvés dans la forteresse de Tell el-Herr ; leur hauteur varie entre 10 et 14 cm. Des rapprochements avec le **type L** de notre classification, dont la datation couvre le IV^e siècle av. n.è., sont manifestes ⁴⁹ ; d'autant plus qu'une partie notable du mobilier mis au jour dans les tombes de Souwa présente un faciès spécifique de la phase terminale de la Basse Époque ⁵⁰ : ce constat s'applique notamment au matériel exhumé des tombes 3, 101, 179, éventuellement 121 ? Il n'est cependant pas exclu que parmi ces trouvailles, certaines pièces proviennent d'inhumations plus tardives, d'époque ptolémaïque ⁵¹.

Les céramiques de Souwa, à l'effigie de Bès marquée par deux légers renflements internes de la paroi, ne constituent pas des pièces exceptionnelles et uniques dans les corpus « deltaïques ». D'autres témoignages plus discrets, c'est-à-dire numériquement peu représentés, existent aussi parmi les trouvailles tardives collectées sur le site de Tell el-Yayoudiah ⁵², non loin de Saft el-Henneh. Parmi la documentation circonscrite à l'époque gréco-romaine, publiée par W.M.Fl. Petrie, figurent en effet deux vases Bès de forme, de décor et de module similaires à ceux de Souwa, proches de nos modèles (**fig. 2-5**), bien que caractérisés par une panse plus ou moins ovoïde et un col court ou rebord. Fait incontestable, une majorité de vaisselles de tradition hellénique (*echinus bowls*, *caccabai*, *unguentaria*, assiettes à paroi évasée...) ⁵³ leur sont associées sur une planche commune ; ce

45 W.M.Fl. PETRIE, *Hyksos and Israelite Cities*, BSAE 12, Londres, 1906, pl. XXXIXF : 178-184. Ces vases correspondent respectivement au sous-type B2 de M.Cr. GUIDOTTI (*op. cit.*, p. 49, 52, fig. 48-54, 53, fig. 55 ; l'auteur les attribue au corpus palestinien), au groupe IV de D.A. ASTON (*op. cit.*, p. 100-102) et au type LP 4 de K.R. KAISER (*op. cit.*, p. 372 : cat. 142-148, p. 414-415). Cf. *supra*, n. 17.

46 W.M.Fl. PETRIE, *op. cit.*, pl. XXXIXF : 178-179.

47 Il s'agit principalement des tombes 3, 36, 101, 121, 179 et 216.

48 Cf. *Persika* 14, p. 168-170, 206-208.

49 Notamment, W.M.Fl. PETRIE, *op. cit.*, pl. XXXIXF : 180-181, 184.

50 Comme l'avaient déjà constaté D.A. ASTON et B.G. ASTON, *op. cit.*, p. 102. À préciser que les vaisselles associées trouvent surtout des affinités parmi les corpus de vases datables du IV^e siècle av. n.è. et non parmi ceux qui sont représentatifs du V^e siècle.

51 Notamment les vases Bès à col court ou mis en valeur par un simple rebord, signalés dans les tombes 121 et 179 ? Bien que leur reproduction soit très schématique, certains vases issus de la tombe 121 s'inscrivent plutôt dans le répertoire de la céramique ptolémaïque (cf. W.M.Fl. PETRIE, *op. cit.*, pl. XXXIXF : 145-146, surtout pl. XXXIXH : 236240, 253 [formes datées par l'auteur de l'époque ptolémaïque]).

52 *Ibid.*, pl. XXIA : fig. 34-35. Petits vases ovoïdes avec yeux sans doute digités placés dans la moitié supérieure de la panse. Ces exemples sont également illustrés dans M.Cr. GUIDOTTI, *op. cit.*, p. 49, 53, fig. 55-56 (classés sous le type B2).

53 Cf. W.M.Fl. PETRIE, *op. cit.*, pl. XXIA : fig. 1-5, 15-27, 40-41, 44-46, 48, 52-56.

qui suggère fortement une datation contemporaine. Un exemplaire trouvé à Memphis/Riqqeh⁵⁴, daté à tort de la XXVI^e dynastie, doit être inclus dans la même série⁵⁵, tout comme les vases apparentés, signalés et publiés par K.R. Kaiser⁵⁶ : formant le type LP 4 dans sa sériation typologique, les pièces concernées proviennent soit de sites inconnus, soit des sites de Tell Moqdam ou d'Héliopolis ; parmi les vases inédits⁵⁷, conservés dans les musées de Liverpool et de Vienne, certains sont analogues au modèle de Karnak, illustré **fig. 4**.

4. Tentative d'une évolution des vases Bès miniatures (fig. 8)

Comme l'avait déjà préalablement mentionné P. Charvát dans son étude relative à l'origine et au développement de la « cruche Bès », et notamment à propos des témoignages datables de l'époque gréco-romaine : « Smaller pieces show the degenerated decoration disintegrating into simple knobs on the surface of the vessel... »⁵⁸. Si cette considération a pu être confirmée par les récentes trouvailles, il convient de la nuancer en précisant que cette « dégénérescence » du décor, marquée non seulement par des éléments pastillés (ou *knobs*) mais aussi digités, participe d'une évolution formelle, stylistique et, par conséquent, chronologique.

Outre les exemples précédemment cités, plusieurs autres pièces comparables aux modèles de Karnak apparaissent dans quelques corpus relatifs à la documentation issue d'autres sites de la Basse, de la Moyenne et la Haute Égypte. Tant sur le plan typologique que sur le plan décoratif, des traits sont communs à certains des vases ici illustrés. Or, il résulte, après un examen minutieux du matériel impliqué, que les contenants de petite taille principalement, figurant schématiquement la face de Bès, n'appartiennent pas tous à une seule et même période, tant s'en faut... L'analyse met en avant des disparités notables révélatrices de leur appartenance à un répertoire autre que celui auquel sont assignés les vases découverts sur le site du Trésor de Chabaka et leurs pendants.

Ainsi en est-il notamment, comme nous l'avons évoqué, de nombreux récipients formant le sous-type B2 défini par M.Cr. Guidotti⁵⁹ ou le groupe LP 4 créé par K.R. Kaiser⁶⁰, provenant pour leur majorité de la partie septentrionale du territoire, le Delta. Pour ne citer que les principaux sites : Memphis/Mit Rahineh⁶¹,

54 Cf. R. ENGELBACH, *Riqqeh and Memphis VI*, BSAE 19, Londres, 1915, pl. XXXIX : 109. Spécimen reproduit dans M.Cr. GUIDOTTI, *op. cit.*, p. 49, 53 : fig. 57. Deux traits verticaux sans doute incisés apparaissent entre les yeux.

55 Il est à préciser que les autres vaisselles illustrées sur la même planche que le vase Bès appartiennent à des phases distinctes de l'histoire de la céramique égyptienne. Parmi les trouvailles, certaines formes s'inscrivent aussi dans le répertoire hellénistique (R. ENGELBACH, *op. cit.*, pl. XXXIX : fig. 122-137).

56 Se référer à K.R. KAISER, *op. cit.*, p. 372, 417, cat. 154-156 (Héliopolis, vases d'assez grande taille), p. 419, cat. 162-165 (provenance inconnue) et p. 420, cat. 166 (Tell Moqdam). Pour ce qui concerne un des exemples provenant d'Héliopolis, voir W.M.Fl. PETRIE, E. MACKAY, *Heliopolis, Kafr Ammar and Shurafa*, BSAE 24, Londres, 1915, pl. XI : 48 (daté par les auteurs entre la XIX^e et la XXVI^e dynastie).

57 K.R. KAISER, *op. cit.*, p. 372, 419, cat. 164-165 (col plus haut que sur les exemplaires de Karnak).

58 P. CHARVÁT, *op. cit.*, p. 50.

59 M.Cr. GUIDOTTI, *op. cit.*, p. 48-54 (principalement fig. 33-34, 37, 42-43, 45, 46-47 et 58). K.R. KAISER, *op. cit.*, p. 215-237, 410-413 (cat. 126-141), 418, 420 (cat. 168-169) et 421-423. Certaines illustrations fournies n'étant pas lisibles, l'identification de certains vases Bès ne peut être établie.

60 K.R. KAISER, *op. cit.*, p. 215-237, 410-413 (cat. 126-141), 418, 420 (cat. 168-169) et 421-423. Certaines illustrations fournies n'étant pas lisibles, l'identification de certains vases Bès ne peut être établie.

61 Cf. R. ANTHES, *Mit Rahineh 1955*, Philadelphie, 1959, p. 25-26, fig. 5 : 47-48 et pl. 17e : 47-48 ; *id.*, *Mit Rahineh 1956*, Philadelphie, 1965, p. 145 et pl. 60 : n^{os} 434, 436 (vases Bès en pâte rouge ; le n^o 436 a été trouvé à l'intérieur du vase n^o 427, datable de la fin de la Troisième Période intermédiaire/début de la période saïte, comme la majorité du matériel publié sur les planches 56-63). Voir également l'exemple provenant de Riqqeh, daté par l'éditeur de la XXVI^e dynastie (cf. R. ENGELBACH, *op. cit.*, pl. XXXIX : 110).

Meïdoun⁶², Saïs⁶³, Tell Daphnae⁶⁴, Tell Tebilla⁶⁵ et Kafr Ammar⁶⁶, offrent les témoignages les plus éloquents d'une variante de vase Bès de faible capacité, pour laquelle les indices, à la fois internes et externes, plaident en faveur d'une datation nettement antérieure à celle que nous proposons ici pour les **fig. 1-6** ; à ces attestations, il convient d'ajouter d'autres miniatures à l'effigie de Bès de provenance indéterminée, exposées ou conservées au Petrie Museum⁶⁷.

Sur ces exemplaires (comme tend à le démontrer la **fig. 8**), la figuration de Bès participe d'une combinaison d'éléments en argile appliqués, pastillés, modelés ou en relief ; ce qui évoque un vase en trois dimensions, comme l'a souligné à juste titre P. Charvát, à propos de modèles plus ou moins contemporains mais plus élaborés, qu'il attribue à la Troisième Période intermédiaire et à la Basse Époque⁶⁸. À la différence des spécimens de Karnak, les caractéristiques faciales de Bès (yeux, oreilles, bouche et principalement le nez de forme triangulaire ou vaguement circulaire) sont en effet marquées et les éléments représentés de facture plus grossière et de module plus grand : les barbules ou pastilles d'argile utilisées sont larges. Ces variations sont nettement discernables sur les relevés photographiques dont nous disposons, par exemple, pour les récipients trouvés à Mit Rahineh ou à Tell Tebilla⁶⁹.

Au vu de cette évolution et, surtout, au regard du matériel qui leur est souvent associé, nul doute que les vases mentionnés s'inscrivent dans un répertoire autre que celui qui caractérise la fin de la Basse Époque ou la période ptolémaïque. Cette considération chronologique est d'autant plus confortée par les rares occurrences connues dans d'autres sites de la Moyenne et la Haute Égypte, où les trouvailles étayaient une datation fin de

62 Cf. W.M.FI. PETRIE, E. MACKAY, G. WAINWRIGHT, *Meydum and Memphis III*, BSAE 18, Londres, 1910, p. 37, pl. XXVIII : 138. Ce vase, attribué à la fin de la Troisième Période intermédiaire, provient d'une sépulture d'enfant.

63 Se référer aux rapports annuels de 2003 et 2007, consultables en ligne : <http://www.dur.ac.uk/penelope.wilson/3g2003a.html> et <http://www.dur.ac.uk/penelope.wilson/302007.html>. L'essentiel du mobilier céramique découvert lors des investigations conduites en 2003 est constitué de vaisselles dont des amphores attribuables au VI^e siècle av. n.è., principalement à la deuxième moitié.

64 W.M.FI. PETRIE, *Tanis II. Nebesheh (Am) and Defenneh (Tahpanhes)*, EEFM 4, Londres, 1888, pl. XXXV : 64 et 66 (formes datées par l'auteur de la XXVI^e dynastie). Une photo du vase n° 66 (inv. BM 22297) est livrée dans K.R. KAISER, *op. cit.*, p. 372 et 410, cat. 126. Comme nous l'avons précisé dans une étude exhaustive, la majorité des vaisselles publiées par W.M.FI. Petrie appartient à l'industrie céramique du VI^e siècle av. n.è. ; C. DEFERNEZ, *La céramique d'époque perse à Tell el-Herr. Étude chrono-typologique et comparative*, CRIPEL-Suppl. 5/1-2, Lille, 2001, p. 485-495 ; *id.*, « Les témoignages d'une continuité de la culture matérielle saïte à l'époque perse : l'apport de l'industrie céramique », dans D. Devauchelle (éd.), *La XXVI^e dynastie : continuités et ruptures*, p. 109-126.

65 Se référer au rapport 2009 publié par G. Mumford et consultable en ligne : <http://www.deltasinai.com/delta-09.htm>. Le vase Bès concerné porte le n° inv. : TP-132. Le matériel associé s'apparente étroitement à celui trouvé à Tell Daphnae et couvre vraisemblablement la même séquence chronologique.

66 W.M.FI. PETRIE, E. MACKAY, *op. cit.*, pl. XXXIII : 47 (daté entre la XXIII^e et la XXV^e dynastie). Le matériel céramique découvert sur le site de Kafr Ammar couvre globalement la Basse Époque (principalement le VI^e siècle av. n.è.) ; notons cependant la présence d'éléments antérieurs (fin Troisième Période intermédiaire ; *ibid.*, pl. XXXIII : 26-28, 48-49) et d'éléments plus tardifs (époque ptolémaïque ; *ibid.*, pl. XXXIII : 3-5, 35-38 ?). Sur ce point, se référer aux remarques énoncées par D.A. ASTON et B.G. ASTON, *op. cit.*, p. 101.

67 Certains de ces vases s'apparentent étroitement à ceux découverts sur le site de Mit Rahineh/Memphis. Se référer au site web de l'University College London : <http://petriecat.museums.ucl.ac.uk/>, notamment inv. UC 47638 (Memphis ? ; daté de la période romaine), inv. UC 66453 (Basse Époque), inv. UC 65316, UC 72118 et UC 75924 (Basse Époque).

68 Cf. P. CHARVÁT, *op. cit.*, p. 50 : « Possibly at the end of the period we meet more elaborate and individual pieces worked-out three-dimensionally... ». Cette remarque s'applique aux vases à l'effigie de Bès trouvés naguère par W.M.FI. Petrie dans les magasins du temple de Séthi I^{er} (W.M.FI. PETRIE, *Qurneh*, BSAE 15, Londres, 1909, pl. LIV : n°s 826-828, également 844-845). De petites dimensions (la hauteur n'excède pas 12 cm), les formes numérotées de 826 à 828, si leur présence est souvent associée aux vases préalablement décrits, correspondent à une autre variante dans les classifications proposées. Cf. *infra*, n. 73 et 80.

69 Cf. *supra*, n. 62 et 66. Se référer aussi au site web : <http://petriecat.museums.ucl.ac.uk/>

la Troisième Période intermédiaire – période saïte (principalement la première partie) : ainsi, à Hermopolis/El-Ashmunein ⁷⁰, à Héracléopolis Magna/Ehnasya el-Medina ⁷¹, à Abydos ⁷², à Gournna ⁷³, à Karnak-Nord ⁷⁴ et, récemment, à Thèbes Ouest ⁷⁵ ; la documentation la plus notable livrée par ces sites est attribuable à cette phase.

Les assemblages récemment édités, découverts lors du dégagement du complexe funéraire dédié à Djehoutymes II (TT 32), en particulier lors de la fouille de la tombe G, ont en effet révélé, outre les vases Bès, un matériel homogène dont la datation couvre le VII^e et le début du VI^e siècle av. n.è. ⁷⁶ Sont attestées les principales formes du répertoire qui caractérise cette longue séquence chronologique ⁷⁷, laquelle est aussi représentée sur les autres sites décrits, à quelques exceptions près : ainsi, à Hermopolis ⁷⁸ ou à Gournna ⁷⁹. À ces endroits, la présence de réceptacles de petite taille figurant Bès avec de simples barbules d'argile modelées puis appliquées est souvent concomitante dans les mêmes contextes avec d'autres vases à l'effigie de Bès de morphologie un peu différente et, surtout, marqués par des éléments de décor plus finement élaborés ⁸⁰ : ces récipients correspondent aux types

70 A.J. SPENCER, *Excavations at El-Ashmunein III. The Town*, BME, Londres, 1993, p. 46 et pl. 67 : 10 (type G.A.10, cat. 249 ; exemplaire provenant du site W, niveau 2 daté entre 850 et 750 av. n.è.).

71 M.-J. LOPEZ GRANDE, F. QUESADA SANZ, M.-A. MOLINERO POLO, *Excavaciones en Ehnasya el Medina (Heracleópolis Magna)*, IA/E 2, Madrid, 1995, p. 104, 194 et pl. LXd-e, g-i ? (ces vases correspondent davantage à une autre catégorie évoquée ci-dessous).

72 Cf. J. BOURRIAU, *Umm el-Ga'ab. Pottery from the Nile Valley before the Arab Conquest*, Cambridge, 1981, p. 83, fig. 161 (forme datée de la Troisième Période intermédiaire).

73 W.M.Fl. PETRIE, *Qurneh*, pl. LIV : n^{os} 827-828 (vases de petite taille au décor plus élaboré).

74 H. JACQUET-GORDON, *Karnak-Nord X*, p. 278 (vol. 1) et p. 111 (vol. 2), fig. 111t : P. 560 (Nile B2-XXVI^e-XXX^e dynastie). Un exemplaire inédit (inv. P0914/5274) provenant d'un vaste dépotoir mis au jour devant le parvis de la chapelle saïte dédiée à Osiris Ounnefer Neb-djefaou est à mentionner (US 5274). Il s'agit d'un petit vase ovoïde sans col, en argile alluviale grossière, figurant la face de Bès avec des éléments d'argile pastillés ou appliqués. L'ensemble du matériel issu de ce contexte s'inscrit dans la phase de transition marquant la fin de la XXV^e et le début de la XXVI^e dynastie.

75 Cf. G. SCHREIBER, *The Mortuary Monument of Djehutymes II. Finds from the New Kingdom to the Twenty-sixth Dynasty*, StudAeg Series Maior 2, Budapest, 2008, p. 78, 81 et pl. LXXVI : 2.3.26-27, éventuellement 28. Vases façonnés en Nile B2 provenant de la tombe G, dont la datation couvre les VII^e-début VI^e siècles av. n.è., globalement les dynasties kouchites et saïtes.

76 *Ibid.*, p. 77-81 et pl. LXXVI-LXXIX.

77 Notamment les jarres connues sous l'appellation de « sausage jars », les coupes coniques ou les jarres de stockage à réseau de stries et lèvres profilées (*ibid.*, pl. LXXVI : 2.3.17-18, pl. LXXVII : 2.3.36-38, pl. LXXVIII et LXXIX).

78 A.J. SPENCER, *Excavations at El-Ashmunein III*, pl. 45-46, 62-63, 65-66. La documentation extraite du site W a toutefois livré une gamme de formes appartenant à un répertoire légèrement antérieur à celui de la TT 32. On y repère en effet des pichets à haut col profilé, des vases à la vasque profonde et lèvres à marli, des calices ainsi que des coupes à encens au fond plat saillant (*ibid.*, pl. 56-57, 59, 68-69). Selon l'auteur (*ibid.*, p. 46), le faciès de ce matériel s'apparente à celui de la phase Aston III (800/750-625 av. n.è.).

79 W.M.Fl. PETRIE, *Qurneh*, pl. XLIX, L-LI et LIV. Les ensembles céramiques se composent à la fois de formes datables de la Troisième Période intermédiaire/XXV^e dynastie et la phase finale de la période saïte (*ibid.*, pl. LIV : 814-822, 849-850 et pl. LV).

80 Parfois, d'une plus grande capacité. Voir les exemples mis au jour à Hermopolis (A.J. SPENCER, D.M. BAILEY, *Ashmunein* (1985), BMOP 67, Londres, 1986, p. 61, fig. 9 : 1-2, p. 76, fig. 24 : 112-114 ; A.J. SPENCER, *Excavations at El-Ashmunein III*, p. 46, pl. 67 : type G.1.5-6, également pl. 68 : type G.1.15, 20, 23 et 25 – ces exemplaires se démarquent par un décor plus élaboré que les variantes précédentes, avec la présence de plumes, narines dilatées et bras), à Héracléopolis Magna (M.-J. LOPEZ GRANDE *et al.*, *Excavaciones en Ehnasya el Medina (Heracleópolis Magna)*, p. 103-105, 194, pl. LXe, g-i, notamment ; les autres vases illustrés montrent un décor plus complexe, avec une représentation du corps, *ibid.*, p. 194, pl. LXa-c), à Gournna (K. MYSLIWIEC, *Keramik und Kleinfunde aus der Grabung im Tempel Sethos' I. in Gurna*, ArchVer 57, Mayence, 1987, p. 57 : n^o 368 et pl. X : 1-2 ; R. STADELMANN, K. MYSLIWIEC, « Der Tempel Sethos' I. in Gurna », MDAIK 38, 1982, p. 404, fig. 3 et pl. 100a-b ; exemples élaborés dans W.M.Fl. PETRIE, *Qurneh*, pl. LIV : 826, 844-845), à Karnak (P. BÉOUT *et al.*, « Fouilles dans le secteur nord-ouest du temple d'Amon-Rê », Karnak 9, Paris, 1993, p. 191, fig. 15 : 68, 70, 559, p. 200, fig. 24 : 6 ; A. MASSON, « Study of the pottery from NKf35 », BIFAO 109, 2009, p. 582, fig. 32) ainsi que dans bien d'autres sites du Delta (à titre d'exemple, mentionnons les spécimens provenant de Tell Daphnae (W.M.Fl. PETRIE, *Tanis II*, pl. XXXV : 65). Un fragment de vase Bès inédit, apparenté à celui qu'a publié K. Mysliwiec, caractérisé par des yeux globuleux et sourcils en relief, a été mis au jour dans la tombe d'Haroua (TT 37). Cette information m'a été aimablement communiquée par Fr. Tiradritti et A. Simony que je remercie vivement.

LP 2-LP 4 définis par K.R. Kaiser ⁸¹, également aux types 2 et 3 établis par D.A. et B.G. Aston ⁸². Largement décrits et répertoriés par ces auteurs, ces céramiques s'inscrivent dans un répertoire de vaisselles commun à celui des vases miniatures, ce qui étaye leur contemporanéité. Ce phénomène n'a apparemment rien de singulier, dans la mesure où un constat similaire a été noté pour des périodes plus tardives, l'époque perse ⁸³, puis, comme nous l'évoquerons au terme de cette analyse, l'époque ptolémaïque.

En l'occurrence, les vases Bès que nous venons de mentionner préfigurent de loin ceux qui nous concernent ici. Souvent occultés dans une série commune, ces récipients au décor très stylisé ne sont pas aisément datables hors de leur contexte de trouvaille. Autres céramiques auxquelles ils sont souvent associés sont les jarres d'une capacité plus grande ⁸⁴, trouvées dans les nécropoles de l'oasis de Bahariya, principalement sur le site d'Asfûn el-Matâ'neh ⁸⁵, et à Esna ⁸⁶ : outre un corps piriforme (ou en forme de « sac ») surmonté d'un haut col, ces jarres montrent un décor constitué de motifs en relief ou moulés, parfois accompagnés de quelques incisions. Globalement datés de la XXVI^e dynastie, ces réceptacles à vocation funéraire, déposés à la tête ou au pied des défunts, se démarquent de ceux que l'on peut trouver à la même époque dans le Delta ou dans la région thébaine ; ce qui suggère assurément l'existence de particularismes locaux et/ou régionaux. Dépassant ici largement le cadre de notre propos, l'évolution de ces variantes plus raffinées de vases Bès sera abordée ultérieurement, de manière plus détaillée.

En tout état de cause, ces attestations mettent en exergue la variété étendue qu'offre cette catégorie spécifique que forment les vases Bès, toutes périodes confondues ; ce qui rend sans nul doute malaisé toute identification d'un type précis et, en conséquence, leur insertion dans un intervalle chronologique bien circonscrit. D'autant que, parallèlement à la production de ces vases miniatures à la figure grotesque, proches des exemplaires de Karnak, apparaissent aussi, dans des contextes bien datés de l'époque ptolémaïque, d'autres vases de faible capacité, plus raffinés, et au décor stylisé uniquement formé d'éléments pastillés. Variantes évolutives du **type J** attesté à Tell el-Herr ⁸⁷, les témoignages les plus probants proviennent de la nécropole de Saqqara, où des fouilles menées conjointement par l'*Egypt Exploration Society* et le musée de Leyde ont mis au jour un spécimen intact ⁸⁸, associé à un petit trésor monétaire daté des II^e et I^{er} siècles av. n.è. ⁸⁹. C'est vraisemblablement à cette série qu'il convient d'assigner les rares céramiques typologiquement apparentées, découvertes lors des

81 K.R. KAISER, *op. cit.*, p. 398-423.

82 D.A. ASTON, B.G. ASTON, *op. cit.*, p. 97-100. Des affinités sont patentées avec le type A identifié par M.Cr. GUIDOTTI, *op. cit.*, p. 41, fig. 1-4 (surtout fig. 1).

83 Cf. *Persika* 14, p. 153-208.

84 Les pièces impliquées sont incluses dans la catégorie B2 définie par M.Cr. GUIDOTTI, *op. cit.*, p. 50, 53-54, fig. 60-76.

85 H.S.K. BAKRY, « Asfûnul-Matâ'neh Sondages », *ASAE* 60, 1968, p. 37-53, pl. IV, fig. 7b, pl. V, fig. 8b, pl. VI, fig. 9b, pl. X, fig. 14b, pl. XII, fig. 16b, pl. XIV, fig. 18b, pl. XV, fig. 18c ; A. FAKHRY, « Bahria and Farafra Oases. A Preliminary Note on the New Discoveries », *ASAE* 38, 1938, pl. LXXIa.

86 Cf. D. DOWNES, *The Excavations at Esna 1905-1906*, Warminster, 1974, p. 46, fig. 144-144A-B.

87 Cf. *Persika* 14, p. 166-168, 203-204, fig. 26 ; C. DEFERNEZ, « Quatre vases Bès provenant de Tell el-Herr... », p. 136, tableau I.

88 E. STROUHAL, L. HORÁCKOVÁ, « A Trauma of Cervical Spine Described in the Edwin Smith Papyrus Found in a Ptolemaic Tomb at Saqqara », *ÉtudTrav* 21, 2007, p. 131, fig. 2. Cruche Bès d'un type tardif, caractérisée par un col à méplat ; cette forme pérennise une catégorie de bouteilles introduite dans le courant de l'époque perse. Le visage de Bès est représenté par deux yeux ronds et une bouche ronde pastillés ainsi que deux oreilles placées asymétriquement sur l'épaule. Ce récipient provient de la chambre A de la tombe 99/I, mise au jour dans le secteur sud de la cour de la tombe d'Horemheb, en 1999.

89 *Ibid.*, p. 131. Le trésor se composait de 246 tétradrachmes datant des règnes de Ptolémée VI Philométor (180-159 av. n.è.) et de Ptolémée XII Néos Dionysos (80-51 av. n.è.).

investigations conduites dans la zone du mastaba d'Akhetetep⁹⁰ et à proximité de la pyramide à degrés⁹¹ ; récemment, d'autres spécimens proches de ceux trouvés par l'EES dans le secteur de la tombe d'Horemheb ont été exhumés et datés de la période ptolémaïque⁹². Mentionnons, en outre, d'autres occurrences moins connues, provenant du site de Kafr Ammar⁹³ et d'autres localités du Fayoum⁹⁴.

5. Nature et fonction de ces vases : fonction apotropaique et rituelle

Déjà longuement évoquée dans une contribution antérieure⁹⁵, la vocation des vases Bès ne mérite pas à nouveau un développement exhaustif et reste, de fait, toujours énigmatique, surtout en l'absence de trouvailles *in situ*.

Depuis leur découverte, les hypothèses formulées sur la nature et la fonction de ces céramiques, si modestes soient-elles selon leur forme et leur décor, sont multiples et ne cessent de susciter nombre de réflexions. Ainsi que l'a récemment démontrée l'analyse menée par K.R. Kaiser⁹⁶ : en l'absence d'analyses archéométriques, une certaine prudence quant à la validité des fonctions proposées s'impose.

De fait, selon leur cadre contextuel, plusieurs théories ont été avancées : vocation funéraire selon d'aucuns, vocation domestique selon d'autres. En tout état de cause, quelle que soit leur morphologie, leur capacité ou la qualité du décor, ces récipients sont presque systématiquement mis en relation avec des rites domestiques ou des rites funéraires, au cours desquels ils peuvent être utilisés comme vases à libation – libations de lait ou d'eau,

90 G. LECUYOT, « Quelques vases Bès sortis des sables de Saqqarâ », dans I. Régen, Fr. Servajean (éd.), *Verba manent. Recueil d'études dédiées à Dimitri Meeks, CENiM 2*, Montpellier, 2009, p. 257 (SA 2003/98), surtout p. 258 (SA 1999/25 et SA 2003), pl. I : 3-4 et pl. II : 1. Il n'est pas improbable que ces spécimens datent du début de la période ptolémaïque. En tout état de cause, les autres vases illustrés sont attribuables à la fin de la Basse Époque ; voir *Persika* 14, p. 179-180, 201-203, 205, fig. 1, 24, 26-27. Il est à préciser que ce type de pichet à col à méplat est attesté dès la fin de la Basse Époque, sans figuration de Bès, et se développe tout au long de la période ptolémaïque. Au fil du temps, le rebord saillant se rétrécit ; voir par exemple, G. LECUYOT, « La céramique du mastaba d'Akhetetep à Saqqara. Observations préliminaires », *CCE* 6, 2000, p. 253, BE.14 (bouteilles).

91 Cf. J.-Ph. LAUER, « Fouilles du service des antiquités à Saqqarah. Secteur de la pyramide à degrés (novembre 1938-mai 1939) », *ASAE* 39, 1939, p. 451, fig. 37 (vase Bès associé à des vases à libation dont la datation proposée est la XXIV^e dynastie).

92 Cf. B.G. ASTON, « The Pottery », dans M.J. Raven *et al.*, *The Memphite Tomb of Horemheb*, Turnhout, 2011, p. 250-251, fig. VI.29 : 31 et p. 252. Ce vase (petit pichet à fond plat et col à méplat court) a été découvert associé, dans la même sépulture réemployée, à un trésor composé de 246 monnaies d'argent datées du milieu du 1^{er} siècle av. n.è. Voir également, *ibid.*, p. 295, fig. VI.59 : 446 et p. 296 (argile marneuse – yeux et nez ronds pastillés). Parmi le mobilier extrait de la zone de la tombe d'Horemheb, figurent plusieurs exemplaires variés de vases à l'effigie de Bès, lesquels se répartissent au sein des groupes C, I et J. Hétérogène sur le plan chronologique, la documentation amassée couvre une période allant de la fin du VI^e siècle au début de la période ptolémaïque ; les V^e et IV^e siècles av. n.è., d'après notre étude réalisée à Tell el-Herr, sont majoritairement représentées. On signalera la présence d'un autre type de vase miniature (*ibid.*, p. 278, fig. VI.48 : 332 et p. 279) de morphologie apparentée à celle de certains récipients que l'on a assigné plus haut à la fin de la Troisième Période intermédiaire et à la période saïte mais qui se démarque par des éléments pastillés (yeux, nez et oreilles) ; cette variante pourrait correspondre à une forme évolutive du type K défini dans notre classification (C. DEFERNEZ, « Quatre vases Bès provenant de Tell el-Herr... », p. 136, tableau I), or, pour l'instant, aucun indice ne nous autorise à valider ce postulat. À noter la découverte de ce vase dans un contexte contaminé. Se référer aussi à D.A. ASTON, B.G. ASTON, *Late Period Pottery from the New Kingdom Necropolis at Saqqâra, EES ExcMem* 92, Londres, 2010, p. 77, fig. 27 : 228 et p. 232, pl. 26 : 228 (c. 550-400 av. n.è.). Dans cet ouvrage sont illustrés de multiples exemples du groupe ou type C identifié à Tell el-Herr (*ibid.*, p. 70-71, 134, notamment).

93 Exemplaire conservé au Petrie Museum : <http://petriecat.museums.ucl.ac.uk/> - inv. UC 37334, voir aussi inv. UC 47637 ; voir K.R. KAISER, *op. cit.*, p. 447, cat. 274 (LP 6).

94 Cf. M.Cr. GUIDOTTI, *op. cit.*, p. 48, 51, fig. 31-32 et p. 64, pl. IIID. Cf. K.R. KAISER, *op. cit.*, p. 449, cat. 285.

95 Cf. *Persika* 14, p. 171-177.

96 *Ibid.*, p. 173, n. 93 ; K.R. KAISER, *op. cit.*, p. 322-331, 337.

offrandes privilégiées de ces vases ⁹⁷, depuis leur découverte en nombre notable dans le hameau du Nouvel Empire de Deir el-Medineh : à cet endroit, l'emploi de ces jarres, caractérisées par leur grande taille, leur manufacture soignée et leur décor raffiné, mis en valeur par des rehauts de couleur, au cours de rites domestiques, a souvent emporté l'adhésion.

Garant de la vie dans l'au-delà pour le défunt, du bon déroulement du foyer dans la vie quotidienne, Bès, constamment lié à la divinité Hathor, est, rappelons-le, le protecteur de la famille, de la matrice, du nourrisson, du sommeil, des plaisirs, etc. Il est avant tout associé à des vertus magiques et de nombreux attributs qu'on lui confèrera au fil du temps.

Tant en ce qui concerne les spécimens découverts à Karnak que ceux récemment identifiés sur les sites de la rive occidentale de Thèbes, les informations archéologiques restent très laconiques. En effet, tout comme les modèles anciens, aucun résidu (ou éventuelle trace de dépôt) ⁹⁸ n'a été observé sur les parois internes des exemplaires ici collectés. Dans le cadre de la nécropole de l'Assassif, les contextes indiquent clairement l'usage de tels récipients lors de rites funéraires, sans doute avec pratique de libations ⁹⁹ soit au cours de processions, soit au cours du processus d'embaumement, comme le suggère l'auteur ¹⁰⁰. Les vases à l'effigie de Bès, découverts dans des sépultures, soit à la tête soit au pied du défunt, ont sans nul doute joué un rôle notable au cours de l'inhumation. Or, une connexion à un quelconque rite funéraire ou domestique, impliquant dans certains cas des libations, dépend fortement du cadre contextuel du récipient. Une telle adéquation ne peut être pertinente que si l'objet a été découvert *in situ* dans un contexte clos, exempt de toute contamination.

À Karnak, la collecte de telles trouvailles dans des remblais, plus fréquemment désignés sous l'appellation de *radim*, dans des établissements publics (thermes), religieux ou habitats, limite toute tentative d'approche fonctionnelle précise de l'objet. Extraits de remblais *a priori* de nature domestique, c'est-à-dire en relation avec des déchets provenant d'unités d'habitations, les vases ici illustrés (**fig. 1-6**), identifiés dans le secteur du Trésor de Chabaka, peuvent difficilement, initialement, participer d'un éventuel culte (ou pratique magique ?), même si la surface fouillée du quartier tardif qui recouvrait le Trésor reste incomplète. Leur faible capacité, leur médiocre facture (marquée par une importante asymétrie) et, surtout, leur iconographie peu développée, ne privilégient pas la thèse d'un usage cultuel de ce type de récipient. Au contraire, comme pour les modèles anciens préalablement évoqués ¹⁰¹, une fonction apotropaïque de ces céramiques n'est pas à exclure et demeure la proposition

97 Symboles de la renaissance, de la maternité, de la beauté, le lait et l'eau sont les denrées liquides (« revivifiantes ») spécifiques de ces réceptacles voués à des fins rituelles. Voir les références livrées dans *Persika* 14, p. 171-177. Sur ce thème, se référer à M. Cr. GUIDOTTI, *op. cit.*, p. 33-39. Comme le souligne l'auteur (*ibid.*, p. 37) : « Questo tipo di vasi infatti, con ricca e accurata decorazione dipinta o in rilievo, era certamente destinato non ad un uso quotidiano domestico, ma ad un uso culturale per libagioni e abluzioni, anche in riti di carattere familiare ». Elle mentionne plus loin (*ibid.*, p. 38) : « I liquidi che probabilmente erano contenuti in questi vasi erano l'acqua et il latte... Il latte è dunque connesso sia al fenomeno della nascita e della maternità (...), sia al fenomeno della rinascita dalla morte... ». En ce qui concerne les vases bifaces assignés au type C dans sa classification, l'auteur précise qu'à l'époque tardive (gréco-romaine), ces récipients pourraient avoir été d'éventuels contenants pour le vin, en raison de leur association avec Silène ou Dionysos (*ibid.*, p. 55).

98 De légers dépôts d'une couleur grisâtre ou noirâtre ont cependant été prélevés à l'intérieur de deux vases (KCH 178-0296, KCH 178-0297).

99 La présence d'un trou réalisé après cuisson dans la partie inférieure d'un vase conforte son utilisation pour des libations, quel que soit le liquide contenu, principalement lorsque celui-ci est issu d'un contexte funéraire.

100 Les vases à libation associés aux vases Bès consistent en des gobelets ou coupes, percés de deux petits trous juste au-dessus de la base. Se référer à J. BUDKA, *op. cit.*, p. 412-414. Sur les aspects cultuels de Bès, *ibid.*, p. 415-417.

101 Cf. *Persika* 14, p. 171-177.

la plus valide dans le contexte étudié ¹⁰². L'impression qui prévaut est celle de petits supports sur lesquels était apposé le masque prophylactique de Bès. Placés ou déposés dans un endroit précis pour être exposés ou non (niches ou dépôts de fondation dans les angles des habitats), ces modestes témoignages (que l'on peut qualifier d'objets votifs) de la divinité la plus populaire du panthéon égyptien auraient eu pour seule vocation d'éloigner toutes forces nuisibles, maléfiques, dans les pièces à vivre, et de garantir la protection des occupants du site.

6. En guise de conclusion

Qu'elle qu'ait été leur vocation initiale, les céramiques ici étudiées demeurent avant tout des témoignages de la pérennité du culte de Bès et de la popularité dont jouit encore cette divinité à l'époque ptolémaïque, soit au cours du III^e/début du II^e siècle av. n.è. Ces quelques trouvailles thébaines viennent compléter le tableau typologique récemment esquissé ¹⁰³. Reste à mesurer le degré de production et de diffusion de ces variantes tardives.

Comme nous l'avons en effet préalablement souligné, la pérennité du culte de Bès (en l'occurrence, des vases à l'effigie de Bès) n'est pas uniquement assurée à l'époque ptolémaïque par ces miniatures mais aussi, comme aux époques antérieures, par des récipients de plus grande taille, de facture soignée et au décor plus raffiné. Identifiées sur des sites souvent éloignés des grands axes commerciaux, dans les régions du Fayoum ou des Oasis, les pièces impliquées révèlent tant dans leur forme que dans leur ornementation des disparités techniques notables évoquant fortement l'existence d'ateliers distincts, autrement dit de plusieurs officines. Ainsi, à Mut el-Kharab ¹⁰⁴, dans l'oasis de Dakhlah, les jarres-Bès connues se démarquent par un haut col prolongeant un corps quasi-cylindrique et une figuration de Bès composée d'éléments en relief (nez et oreilles) ou peints (yeux et sourcils), mise en valeur par un cadre formé d'un décor alliant motifs géométriques, floraux et végétaux. D'une morphologie un peu différente, d'autres récipients issus du même site ¹⁰⁵ montrent un décor plus élaboré, en relief, matérialisant les bras et la bouche de Bès ; cette dernière version a été identifiée dans l'oasis de Kharga, notamment dans l'agglomération de 'Ayn-Manawir ¹⁰⁶. Enfin, parmi les vases de grand module, sont à signaler les variantes récemment éditées dans le vaste corpus de Tebtynis¹⁰ ¹⁰⁷ ou celles présentées dans l'un des rapports annuels des activités archéologiques conduites dans le Delta, sur le site de Saïs ¹⁰⁸.

Globalement datés de la période ptolémaïque (certains plutôt du début), ces attestations confirment la diffusion des jarres-Bès sur l'ensemble du territoire égyptien, à tout le moins dans les centres de consommation majeurs de la *chôra* hellénistique, dont les aires de production sont sans doute à localiser à proximité des sites

102 Sur la fonction apotropaïque de Bès, outre l'ouvrage de Y. VOLOKHINE (*op. cit.*), voir les remarques faites récemment par Fr. LABRIQUE (*op. cit.*, p. 190, 192), à propos des représentations de Bès en bas reliefs peints, attestées à Ayn el-Mouftella (salle C 123).

103 C. DEFERNEZ, « Quatre vases Bès provenant de Tell el-Herr... », p. 136, tableau I.

104 Cf. C.A. HOPE *et al.*, « Report on the 2009 Season of Excavations at Mut el-Kharab, Dakhle Oasis », *BACE* 20, 2009, p. 61-62, 78, fig. 9 et p. 86, pl. 16. Jarres Bès provenant des sondages 35 et 8. Ces variantes tardives évoquent les modèles plus anciens trouvés sur le site d'Asfûn el-Matâ'neh, dans l'oasis de Bahariya (cf. *supra*). Voir *infra*, à propos des travaux menés par J.C. Gill.

105 *Ibid.*, p. 86, pl. 16 (deuxième jarre placée à gauche de la photo).

106 Les vases fragmentaires analogues à ceux trouvés sur le site de Mut el-Kharab demeurent à ce jour inédit. Pour ce qui concerne des modèles légèrement antérieurs à l'époque ptolémaïque (?), se référer à : S. MARCHAND *et al.*, « Premier rapport préliminaire des travaux sur le site de 'Ayn Manawir (oasis de Kharga) », *BIFAO* 96, 1996, p. 428-429, fig. 63.

107 Cf. P. BALLEZ, A. POLUDNIKIEWICZ, *La céramique des époques hellénistique et impériale*, *FIFAO* 68, Le Caire, 2012, p. 150, 306, pl. 68, 308, pl. 70 : 661 (inv. 75101-1 = CSA 2126). Exemplaire dérivant peut-être de notre type H (C. DEFERNEZ, « Quatre vases Bès provenant de Tell el-Herr... », p. 136, tableau I ; *Persika* 14, p. 195-197), daté du début du III^e siècle av. n.è.

108 Voir le rapport annuel 2009, consultable en ligne : <http://www.dur.ac.uk/penelope.wilson/3v2009.html> - fig. 2X. Bien qu'associé à du mobilier spécifique de la période hellénistique, ce modèle, apparenté à certains spécimens découverts au Levant, pourrait dater de la fin de la Basse Époque (se référer à *Persika* 14, p. 174-177).

mentionnés. Certes, les occurrences restent peu nombreuses pour avancer des postulats sur un culte généralisé de Bès à l'époque concernée ; il est à noter, en effet, leur rareté, sinon leur quasi-absence, parmi les trouvailles alexandrines.

Actuellement en cours par J.C. Gill ¹⁰⁹, une étude exhaustive de la documentation tardive relative à cette catégorie spécifique de vases contribuera non seulement à affiner les systèmes de classement établis mais vraisemblablement à apporter des éléments de réponse aux interrogations encore nombreuses, en suspens, concernant la portée du culte de cette divinité du panthéon égyptien. En tout état de cause, à l'époque romaine, on assiste à une renaissance d'une figuration complexe, avec l'apparition de flacons à parfum ou à onguents, sous forme de vases Janus ¹¹⁰, évoquant fortement la statuaire contemporaine.

109 Dans le cadre d'un Doctorat, mené à l'Université Monash (Australie). Un article relatif aux vases Bès découverts sur le site de Mut el-Kharab devrait paraître dans les actes du colloque tenu à Vienne, en mai 2012 : J.C. GILL, « Bes vessels from Dakhleh Oasis in the Egyptian western desert », dans B. Bader, Chr.M. Knoblauch, E.Chr. Köhler (éd.), *Vienna 2 – Proceedings of the International Conference held at the University of Vienna 14th-18th of May, OLA*, Louvain, 2013 (à paraître). Se référer également à J.C. GILL, « Ptolemaic Period pottery from Mut el-Kharab, Dakhleh Oasis », dans R.S. Bagnall, P. Davoli, C.A. Hope (éd.), *The Oasis Papers: Proceedings of the Sixth International Conference of the Dakhleh Oasis Project*, Oxford (à paraître).

110 Se référer à M.Cr. GUIDOTTI, *op. cit.*, p. 55-57, 65, pl. IV ; K.R. KAISER, *op. cit.*, p. 291-316, 463-476 (groupe GR).

Catalogue typologique

Fig. 1. Inv. : KCH 178-0035.

Provenance : Karnak, Trésor de Chabaka – E 1/c. 1 (surface, angle sud-ouest).

État de conservation : incomplet, bord manquant.

Dimensions :

Ht. préservée : 5,2 cm.

Ø max. panse : 5,2 cm.

Ø ouv. (?) : c. 3,9 cm.

Ép. paroi : c. 0,5 mm.

Mode de façonnage : modelé puis tourné ou modelé sur le tour (?).

Fabrication : **A 2.** Alluviale de texture assez grossière, dense, renfermant des quartz sableux et des particules végétales en quantité notable (de l'ordre de 0,5 au mm) ; présence ponctuelle de particules de chamotte et fins nodules de calcaire (\leq 0,5 mm).

Cassure homogène, brun rougeâtre à rouge clair (entre 2,5YR 6/4 et 2,5YR 6/6).

Surface : ravalée ou lissage humide (« wet-smoothed »). Couleur identique à celle de la cassure (proche 2,5YR 6/4). Aucune trace d'engobe visible.

Forme : corps à paroi peu épaisse, piriforme (diam. maximal dans la partie inférieure de la panse). Base arrondie avec un léger ombilic plus ou moins central (dépose du vase sur le tour ou autre plan de pose).

Décor : face de Bès représentée par deux yeux ronds digités dans la moitié supérieure de la panse, juste sous le bord (Ø : c. 1 cm).

Parallèles : cf. **fig. 2 et 4** ?

Région thébaine : **Karnak, temple de Ptah** : inédit, secteur 10, surface (n° inv. 179-10000-01) ; forme analogue avec yeux à peine marqués (ht. : 5 cm ; Ø max. panse : 4,3 cm).

Datation proposée : début de la période ptolémaïque, III^e s. av. n.è. (?).

Fig. 2. Inv. : KCH 178-0042.

Provenance : Karnak, Trésor de Chabaka – E 1/c. 1 (surface, angle sud-ouest).

État de conservation : intact.

Dimensions :

Ht. : 5,7 cm.

Ø max. panse : 4,75 cm.

Ø ouv. ext. : 3,9 cm.

Ép. paroi : c. 0,5 mm.

Mode de façonnage : modelé.

Fabrication : **A 2.** Alluviale grossière comprenant, outre des quartz sableux de faible calibre (de l'ordre de 0,5 mm), de fines particules végétales (\leq au mm) ; quelques inclusions minérales rouges (chamotte ?), blanches (calcaire) et micas visibles en cassure et en surface.

Cassure de couleur uniforme, brun rougeâtre (proche 2,5YR 6/4 et 2,5YR 5/4).

Surface : marques de lissage externe. Couleur apparentée à celle de la cassure ; cependant, traces d'un enduit ou engobe de couleur claire, blanchâtre.

Forme : petit vase presque globulaire à paroi moyennement épaisse. Fond légèrement pointu, mal façonné. Lèvre courte, peu épaisse et légèrement évasée, à extrémité aplatie ; liaison continue entre le bord et la panse.

Décor : face de Bès représentée par deux yeux digités asymétriques, de forme plus ou moins circulaire (Ø c. 1,2 cm), placés dans la moitié supérieure de la panse. Nez épais, formé par un léger renflement externe de la paroi (résultat de la pression des doigts de l'artisan pour la figuration des yeux).

Parallèles : cf. **fig. 4** (KCH 178-0296).

Région thébaine : **Karnak, chapelle d'Achôris** : J. LAUFFRAY, 1995, p. 100, fig. 49 : 39 (VO/33-VO/43) et 109 – forme apparentée de même module avec empreintes placées au centre de la panse et lèvre courte, évasée ; période ptolémaïque. **Karnak-Sud, temple de Mout** (partie occidentale de la porte de Taharqa) : R. FAZZINI, 2011, p. 7, 10, 28, fig. : 27a – forme apparentée mais base pointue et yeux digités placés au centre du vase ; période ptolémaïque, III^e-début II^e s. av. n.è. **Karnak, zone des bains** : M. BORAÏK, M. NAGUIB, 2013, KB. N : 83-84 – formes apparentées de module identique avec yeux digités placés dans la moitié supérieure de la panse (éventuellement

une bouche ?) et base légèrement ovoïde ; selon l'auteur, vases tournés en argile du Nil rouge (KBF 2), extérieur lissé ; période ptolémaïque (phase I).

Autres régions : **Souwa**, nécropole (tombe 179) : W.M.Fl. PETRIE, 1906, pl. XXXIXF : 182 – forme similaire de plus grandes dimensions et yeux placés plus bas sur la panse ; XXVI^e-XXX^e dyn. (mobiliier associé datable des dynasties indigènes).

Datation proposée : début de la période ptolémaïque, III^e s. av. n.è. (?).

Fig. 3. Inv. : KCH 178-0045.

Provenance : Karnak, Trésor de Chabaka – E 1/c. 1 (surface, angle sud-ouest).

État de conservation : incomplet, base manquante.

Dimensions :

Ht. préservée : 8 cm.

Ø max. panse : 5,3 cm.

Ø ouv. ext. : 3,9 cm.

Ép. paroi : 0,5 mm $\leq x \leq$ 1 cm.

Mode de façonnage : tourné puis modelé ? Stries de tournage apparentes.

Fabrique : **A 2**. Alluviale compacte, assez grossière, constituée de quartz sableux de calibre fin à moyen, d'éléments végétaux et de paillettes de micas ; rares inclusions de calcaire (\leq 0,5 mm).

Cassure de teinte rouge rosâtre/rouge clair (proche 10R 6/6 et 6/8 ou 2,5YR 5/4).

Surface : nombreuses traces d'engobe blanc sur la paroi externe et marques de lissage nettement visibles. Couleur de la surface identique à celle de la cassure.

Forme : corps piriforme (avec diamètre maximal dans le registre inférieur de la panse) à paroi moyennement épaisse ; fond épais, ovoïde. Ouverture bordée d'une lèvre courte, épaissie extérieurement, évasée et à peine soulignée ; section plus ou moins triangulaire et extrémité aplatie.

Décor : yeux digités de forme plus ou moins circulaire (Ø : 0,8 \times 1,2 cm), placés asymétriquement à mi-hauteur de la panse ; empreintes digitales largement espacées, à peine marquées.

Parallèles :

Région thébaine : **Karnak, chapelle d'Achôris** : J. LAUFFRAY, 1995, p. 100, fig. 49 : 39 (VO/33-VO/43) et 109 – forme comparable de petite taille ; période ptolémaïque. **Karnak-Sud, temple de Mout** (partie occidentale de la porte de Taharqa, sédiment compact gris) : R. FAZZINI, 2011, p. 10-11, 28, fig. 27b-c – forme comparable à la fig. 27c avec yeux digités au centre de la panse ; la fig. 27b se démarque par une lèvre peu saillante, un corps plus ovoïde et, surtout, la présence des yeux (peu espacés) juste sous la lèvre ; début de la période ptolémaïque (III^e s. av. n.è., d'après le mobiliier associé). Éventuellement, **Karnak-Nord, Trésor de Thoutmosis Ier** (strates A et B) : H. JACQUET-GORDON, 2012, p. 267 (vol. 1), 106 (vol. 2), fig. 106r : P418, surtout, p. 185, pl. XXIIId (photo différente du dessin) – d'après le dessin, vase similaire en argile alluviale *Nile B2* et engobe rouge ; XXVI^e-XXX^e dyn. **Karnak, zone des bains** : M. BORAÏK, M. NAGUIB, 2013, KB. N : 62 – forme analogue avec lèvre et yeux digités peu marqués ; module presque équivalent (ht. : 6,8 cm) ; selon l'auteur, vase tourné et façonné à base d'une argile alluviale rouge, micacée ; période ptolémaïque (phase I). Des affinités peuvent être notées avec les figures KB. N : 83, KB. N : 84 (cf. type précédent) et surtout KB. N : 86 et KB. N : 203 (module apparenté). **Thèbes, Assassif**, nécropole (tombe V) : J. BUDKA, 2010, p. 416, 550, fig. 233 : K95.5 et p. 552 – forme plus ramassée avec léger épaulement et col plus marqué (ht. : 7,3 cm) ; yeux digités placés sur l'épaule ; argile alluviale *Nile B2/B3* ; Basse Époque (XXVI^e dyn.-époque perse). *Ibid.*, p. 686, fig. 299 : Reg. 407 – vase de plus grande taille (ht. : 11,25 cm) à la panse ovoïde et au col court épais, évasé ; yeux placés sous le rebord ; argile alluviale *Nile B2/B3* ; Basse Époque.

Autres régions : **Riqqeh/Memphis**, nécropole B (surface) : R. ENGELBACH, 1915, pl. XXXIX : 109 – forme apparentée, ovoïde, mais de plus grande taille (ht. : 11,4 cm) et yeux digités (?) dans la moitié supérieure de la panse ; présence de deux lignes verticales incisées sous la lèvre ; XXVI^e dynastie, selon l'auteur, mais présence d'éléments d'époque ptolémaïque et

romaine parmi les trouvailles. **Souwa**, nécropole (tombe 179) : W.M.Fl. PETRIE, 1906, pl. XXXIXF : 182 (voire 183 mais vase de plus grande taille) – forme apparentée mais corps plus large, avec yeux digités (?) placés à mi-hauteur ; XXVI^e-XXX^e dyn. (d'après le mobilier associé dans la tombe, éléments datables des dynasties indigènes). Voir parallèle mis au jour à Tell el-Yahoudiah (*infra*, fig. 5).

Datation proposée : début de la période ptolémaïque, III^e s. av. n.è. (?).

Fig. 4. Inv. : KCH 178-0296.

Provenance : Karnak, Trésor de Chabaka – E 42, c. II (dépotoir).

État de conservation : incomplet, une partie du bord manquante.

Dimensions :

Ht. : 5,8 cm.

Ø max. panse : 5,7 cm.

Ø ouv. ext. : 3,8 cm.

Ép. paroi : 0,5 ≤ x ≤ 0,7 cm.

Mode de façonnage : modelé sur un tour ou autre plan de pose.

Fabrication : **A I.** Alluviale assez grossière, peu compacte, comprenant une quantité notable de négatifs d'éléments végétaux finement hachés (de l'ordre du mm mais pouvant atteindre 5 mm) et des quartz sableux de calibre fin (de l'ordre de 0,3 à 0,5 mm), visibles en surface. Particules de calcaire (jusqu'à 5 mm) et graviers de petite taille attestés en quantité moyenne et répartis de manière éparse ; présence exceptionnelle de micas.

Cassure zonée, chamois (5YR 6/6) à cœur rouge/rouge clair (entre 10R 5/8 et 10R 6/8).

Surface : couleur apparentée à celle de la cassure, chamois orangé (proche 10R 6/8) ; peut-être pseudo-engobe ou ravalement de la paroi ? Quelques stries de lissage visibles.

Forme : asymétrique, globulaire, à paroi épaisse ; fond épais, mal façonné et marqué par une légère protubérance (peut-être traces de la dépose du vase sur le tour ?). Rebord assez haut, droit, à extrémité aplatie ;

transition concave entre la lèvre et la panse.

Décor : deux empreintes digitales assez profondes, étroitement espacées, figurant les yeux de Bès (Ø : 1 × 1,4 cm). Renflement externe de la paroi sous les yeux (placés à mi-hauteur de la panse) formant peut-être, de manière subtile, le nez de la divinité.

Remarques : résidus d'un enduit de couleur grisâtre sur la paroi interne du fond.

Parallèles :

Région thébaine : **Thèbes, Assassif**, nécropole (magasin Thèbes-Ouest) : J. BUDKA, 2010, p. 686, fig. 299 : K02/47.1 – forme très apparentée (ht. : 10 cm) en *Nile B2/B3* ; yeux digités et nez pastillé ; Basse Époque. **Karnak-Nord, Trésor de Thoutmosis I^{er}** (strates A et B) : H. JACQUET-GORDON, 2012, p. 267 (vol. 1), 106 (vol. 2), fig. 106r : P418, surtout, p. 185, pl. XXII d (photo différente du dessin) – d'après la photo, vase similaire avec yeux digités en argile alluviale *Nile B2* et engobe rouge ; XXVI^e-XXX^e dyn. *Ibid.*, p. 267 (vol. 1), 106 (vol. 2), fig. 106s – forme très différente peut-être plus ancienne ; selon l'auteur, caractéristiques faciales pincées ? ; XXVI^e-XXX^e dyn. *Autres régions* : **Souwa**, nécropole (tombe 101 et 179) : W.M.Fl. PETRIE, 1906, pl. XXXIXF : 182 et 179 – vases apparentés de petite taille, à col court ; XXVI^e-XXX^e dyn. (dynasties indigènes, voire début hellénistique, d'après les trouvailles associées). **Tell el-Yahoudiah**, nécropole : W.M.Fl. PETRIE, 1906, pl. XXIA : 35 – vase plus étroit, plus haut ; période gréco-romaine. **Provenance indéterminée** : K.R. KAISER, 2003, p. 372, 419, cat. 164-165 (type LP 4) – formes analogues mais col plus haut, sans doute façonnées en argile alluviale (?) ; v^e-IV^e s. av. n.è. *Datation proposée* : début de la période ptolémaïque, III^e s. av. n.è. (?).

Fig. 5. Inv. : KCH 178-0297.

Provenance : Karnak, Trésor de Chabaka – E 42, c. II (dépotoir).

État de conservation : intact.

Dimensions :

Ht. : c. 8 cm.

Ø max. panse : $5 \leq x \leq 5,5$ cm.

Ø ouv. ext. : ovalisé, $3,8 \leq x \leq 4,1$ cm.

Ép. paroi : c. 0,5-0,6 cm.

Mode de façonnage : Modelé.

Fabrique : **A I**. Alluviale grossière, peu compacte, constituée d'abondantes fines fibres végétales blanches (de l'ordre de 0,3 à 0,7 mm), de quartz sableux (de l'ordre moyen de 0,5 au mm) et de micas dorés ; inclusions de calcaire et grains de chamotte attestés en faible quantité et de manière éparse (calibre fin à moyen, \geq au mm).

Cassure zonée, chamois à cœur rouge (5YR 6/6 à 10R 6/8).

Surface : irrégulière avec traces de ravalement (« *wet-smoothed* ») ou pseudo-engobe. Couleur externe, rouge orangé/rouge clair (10R 6/8). Stries de lissage apparentes au niveau de la lèvre et marques de dégrossissage de la paroi externe (pans de raclage).

Forme : facture très médiocre. Corps étroit, allongé, de forme plus ou moins ovoïde, à paroi peu épaisse. Base arrondie grossièrement modelée, marquée par un léger ombilic et de petites barbules d'argile. Lèvre simple, en léger bourrelet externe, soulignée par une faible concavité à la transition avec la panse.

Décor : face de Bès matérialisée par deux yeux digités dans la partie centrale de la panse. Empreintes peu marquées, de forme inégale ($0,8 \leq x \leq 1,9$ cm) et asymétriquement placées. Une légère empreinte circulaire (renflement interne de la paroi), apposée juste sous les yeux, sans doute incidemment réalisée, figure peut-être le nez de Bès.

Remarques : dépôts de résidus de couleur noire sur le fond interne du récipient.

Parallèles :

Région thébaine : **Karnak-Sud, temple de Mout** (partie occidentale de la porte de Taharqa, sédiment compact gris) : R. FAZZINI, 2011, p. 10-11, 28, fig. 27b-c – formes et décors un peu différents, facture plus soignée ; début de la période ptolémaïque (III^e s. av. n.è., d'après le mobilier associé). **Karnak, zone des bains** : M. BORAÏK, M. NAGUIB, 2013, KB. N : 62 – forme plus ou moins analogue avec yeux

digités peu marqués ; module presque équivalent (ht. : 6,8 cm) ; selon l'auteur, vase tourné et façonné à base d'une argile alluviale rouge, micacée ; période ptolémaïque (phase I).

Autres régions : **Tell el-Yahoudiah**, nécropole : W.M.Fl. PETRIE, 1906, pl. XXIA : 34 – vase à col marqué ; yeux et nez placés plus haut sur la panse ; période gréco-romaine.

Datation proposée : début de la période ptolémaïque, III^e s. av. n.è. (?).

Fig. 6. Inv. : KCH 178-0298.

Provenance : Karnak, Trésor de Chabaka – E 42, c. 11 (dépotoir).

État de conservation : intact.

Dimensions :

Ht. : 6,3 cm.

Ø max. panse : 5,2 cm.

Ø ouv. ext. : 3,6 cm.

Ép. paroi : c. 0,4-0,5 cm.

Mode de façonnage : modelé. Confectionné sans doute sur un plan de pose (tour ou tournette) ; marques de raclage sur le fond externe.

Fabrique : **A I**. Alluviale de texture assez grossière, peu compacte, constituée principalement de quartz sableux de calibre fin, d'éléments végétaux (négatifs compris entre 0,3 et 0,5 mm) et de micas dorés ; inclusions de calcaire et particules minérales rouges (chamotte ?), de granulométrie variable, visibles.

Cassure sans doute zonée, chamois à cœur rouge (proche 10R 6/8).

Surface : extérieur piqué de nombreuses cavités. Couleur rouge orangé (10R 6/8) ; vraisemblablement pseudo-engobe ou ravalement. Quelques stries de lissage visibles.

Forme : légèrement asymétrique et de médiocre facture. Module plus petit que le type précédent. Corps piriforme (avec diamètre maximal juste au-dessus de la base), à paroi peu épaisse. Petit fond plat saillant, avec un léger ombilic central. Lèvre courte, en léger bourrelet convexe, à peine soulignée ; faible concavité à la transition entre le bord et la panse.

Décor: face de Bès mise en valeur par la présence de deux yeux ronds digités ($1,3 \leq x \leq 1,5$ cm), légèrement asymétriques, placés presque à mi-hauteur de la panse; empreintes digitales peu profondes. Sous la pression des doigts, peut-être renflement externe peu marqué matérialisant le nez.

Remarques: aucun résidu prélevé à l'intérieur du récipient. Traces rubéfiées dans la partie inférieure.

Parallèles:

Région thébaine: **Karnak-Sud, temple de Mout** (partie occidentale de la porte de Taharqa, sédiment compact gris): R. FAZZINI, 2011, p. 10-11, 28, fig. 27c

– vase apparenté mais base plus arrondie; début de la période ptolémaïque (III^e s. av. n.è., d'après le mobilier associé). **Karnak, zone des bains**: M. BORAÏK, M. NAGUIB, 2013, KB. N: 86 – vase analogue mais base plus arrondie; facture soignée, argile du Nil de teinte rouge et lissage externe; période ptolémaïque (phase 1). *Ibid.*, KB. N: 203 (site D) – vase similaire avec large base arrondie, de facture médiocre; argile du Nil (KBF 7?) rouge clair; période ptolémaïque (phase 1).

Datation proposée: début de la période ptolémaïque, III^e s. av. n.è. (?).

Bibliographie

K. ABDI, 1999.

K. ABDI, « Bes in the Achaemenid Empire », *ArsOr* 29, 1999, p. 113-140.

K. ABDI, 2002.

K. ABDI, « Notes on the Iranianization of Bes in the Achaemenid Empire », dans M.C. Root (éd.), *Medes and Persians: Reflections on elusive Empires*, *ArsOr* 32, Ann Arbor, 2002, p. 133-162.

R. ANTHES, 1959.

R. ANTHES, *Mit Rahineh 1955*, *Museum Monographs*, The University Museum, Université de Pennsylvanie, Philadelphie, 1959.

R. ANTHES, 1965.

R. Anthes, *Mit Rahineh 1956*, *Museum Monographs*, The University Museum, Université de Pennsylvanie, Philadelphie, 1965.

D.A. ASTON, 1999.

D.A. ASTON, *Elephantine XIX. Pottery from the Late New Kingdom to the Early Ptolemaic Period*, *ArchVer* 95, Mayence, 1999.

D.A. ASTON, B.G. ASTON, 2003.

D.A. ASTON, B.G. ASTON, « The Dating of Late Period Bes Vases », dans C.A. Redmount, C.A. Keller (éd.), *Egyptian Pottery. Proceedings of the 1990 Pottery Symposium at the University of California, Berkeley*, *ARF* 58, Berkeley, 2003, p. 95-113.

D.A. ASTON, B.G. ASTON, 2010.

D.A. ASTON, B.G. ASTON, *Late Period Pottery from the New Kingdom Necropolis at Saqqarâ. Egypt Exploration Society-National Museum of Antiquities, Leiden, Excavations 1975-1995, ExcMem* 92, Londres, 2010.

B.G. ASTON, 2011.

B.G. ASTON, « The pottery », dans M.J. Raven, V. Verschoor, M. Vugts, R. van Walsem, *The Memphite Tomb of Horemheb. Commander in Chief of Tutankhamun V : The Forecourt and The Area South of the Tomb with Some Notes on the Tomb of Tia*, Turnhout, 2011, p. 191-303.

H.S.K. BAKRY, 1968.

H.S.K. BAKRY, « Asfûnul-Matâneh Sondages », *ASAE* 60, 1968, p. 37-53.

P. BALLEZ, A. POLUDNIKIEWICZ, 2012.

P. BALLEZ, A. POLUDNIKIEWICZ, *Tebtynis V. La céramique des époques hellénistique et impériale. Campagnes 1988-1993. Production, consommation et réception dans le Fayoum méridional*, *FIFA* 68, Le Caire, 2012.

P. BÉOUT, M. GABOLDE, C. GRATALOUP O. JAUBERT, 1993.

P. BÉOUT, M. GABOLDE, C. GRATALOUP, O. JAUBERT, « Fouilles dans le secteur nord-ouest du temple d'Amon-Rê », *Karnak* 9, Paris, 1993, p. 161-204.

J.A. BLAKELY, F.L. HORTON, 1986.

J.A. BLAKELY, F.L. HORTON, « South Palestinian Bes Vessels of the Persian Period », *Levant* 18, 1986, p. 111-119.

M. BORAİK, 2009.

M. BORAİK, « Ptolemaic Baths in front of the Temple of Karnak : A Brief Preliminary Report – November 2007 », dans M.-Fr. Boussac, Th. Fournet, B. Redon (éd.), *Le bain collectif en Égypte, ÉtudUrb* 7, Le Caire, 2009, p. 73-86.

M. BORAİK, 2010.

M. BORAİK, « Sphinx Avenue Excavations. Preliminary Report », *Karnak* 13, 2010, p. 45-63.

M. BORAİK, M. NAGUIB, 2013.

M. BORAİK, M. NAGUIB, « A Ceramic Material from the Area of the Ptolemaic Baths Excavations in front of Karnak Temples (OP. 176) », *Karnak* 14, 2013.

S. BOULET, 2010.

S. BOULET, *Le vases Bès : étude typologique et contextuelle d'une forme céramique du Nouvel Empire à la période romaine*, Master en Histoire de l'art et archéologie soutenu à l'Université Libre de Bruxelles, 2010 (inédit).

J. BOURRIAU, 1981.

J. BOURRIAU, *Umm el-Ga'ab: Pottery from the Nile Valley before the Arab Conquest*, Cambridge, 1981.

J. BUDKA, 2010.

J. BUDKA, *Bestattungsbrauch und Friedhofsstruktur im Asasif. Eine Untersuchung der spätzeitlichen Befunde anhand der Ergebnisse der österreichischen Ausgrabungen in den Jahren 1969-1977*, ÖAW 59, Vienne, 2010.

P. CHARVÁT, 1980.

P. CHARVÁT, « The Bes Jug. Its Origin and Development in Egypt », *ZÄS* 107, 1980, p. 46-52.

W.D.E. COULSON, 1996.

W.D.E. COULSON, *Ancient Naukratis II, Part I. The Survey at Naukratis*, *Oxbow Monograph* 60, Oxford, 1996.

C. DEFERNEZ, 2001.

C. DEFERNEZ, *La céramique d'époque perse à Tell el-Herr. Étude chrono-typologique et comparative*, *CRIPPEL-Suppl.* 5/I-2, Lille, 2001.

C. DEFERNEZ, 2009.

C. DEFERNEZ, « Les vases Bès à l'époque perse (Égypte-Levant). Essai de classification », dans P. Briant, M. Chauveau (éd.), *Organisation des pouvoirs et contacts culturels dans les pays de l'empire achéménide, Actes du colloque organisé au Collège de France, 9-10 novembre 2007*, *Persika* 14, Paris, 2009, p. 153-215.

C. DEFERNEZ, 2010.

C. DEFERNEZ, « Quatre vases Bès provenant de Tell el-Herr (Nord-Sinaï). Description analytique et corrélation avec l'orfèvrerie de tradition achéménide », *ENiM* 3, 2010, p. 109-136.

C. DEFERNEZ, 2011.

C. DEFERNEZ, « Four Bes Vases from Tell Herr (North-Sinaï): Analytical Description and Correlation with the Goldsmith's Art of Achaemenid Tradition », dans D. Aston *et al.* (éd.), *Under the Potter's Tree. Studies on Ancient Egypt Presented to Janine Bourriau on the Occasion of her 70th Birthday*, *OLA* 204, Louvain, 2011, p. 287-323.

C. DEFERNEZ, 2011.

C. DEFERNEZ, « Les témoignages d'une continuité de la culture matérielle saïte à l'époque perse : l'apport de l'industrie céramique », dans D. Devauchelle (éd.), *La XXVI^e dynastie : continuités et ruptures. Promenade saïte avec Jean Yoyotte, Actes des journées d'étude tenues à l'Université de Lille, 26-27 novembre 2004*, Paris, 2011, p. 109-126.

C. DEFERNEZ (à paraître).

C. DEFERNEZ, « Remarques à propos du mobilier récent découvert sur le site de Tell el-Herr (saison 2010) », *BCE* 23, 2012, p. 19-50.

- D. DOWNES, 1974.
 D. DOWNES, *The Excavations at Esna 1905-1906*, Warminster, 1974.
- R. ENGELBACH, 1915.
 R. ENGELBACH, *Riqqeh and Memphis VI*, BSAE 19, Londres, 1915.
- A. FAKHRY, 1938.
 A. FAKHRY, «Bahria and Farafra Oases. A preliminary note on the new discoveries», ASAE 38, 1938, p. 397-434.
- R. FAZZINI, «The Brooklyn Museum's 2011 Season», 2011.
 R. FAZZINI, «The Brooklyn Museum's 2011 Season of Fieldwork at the Precinct of Mut at South Karnak», 2011 : <http://www.brooklynmuseum.org/features/mut/index.php#reports>
- E. FEUCHT, 1985.
 E. FEUCHT, *Das Grab des Nefersecheru (TT 296)*. Theben II, Mayence, 1985.
- H.G. FISCHER, 1959.
 H.G. FISCHER, «Pottery», dans R. Anthes, *Mit Rahineh 1955*, Philadelphie, 1959, p. 21-40.
- H.G. FISCHER, 1965.
 H.G. FISCHER, «The Pottery», dans R. Anthes, *Mit Rahineh 1956*, Philadelphie, 1965, p. 143-161.
- J.C.R. GILL, 2012.
 J.C.R. GILL, «Ptolemaic 'Black Ware' from Mut el-Kharab», dans Chr.M. Knoblauch, J.C. Gill, *Egyptology in Australia and New Zealand 2009. Proceedings of the Conference held in Melbourne, September 4th-6th*, BAR-IS 2355, Oxford, 2012, p. 15-25.
- J.C. GILL (à paraître).
 J.C. GILL, «Ptolemaic Period pottery from Mut el-Kharab, Dakhleh Oasis», dans R.S. Bagnall, P. Davoli, C.A. Hope (éd.), *The Oasis Papers: Proceedings of the Sixth International Conference of the Dakhleh Oasis Project*, Oxford (à paraître).
- J.C. GILL (à paraître).
 J.C. GILL, «Bes vessels from Dakhleh Oasis in the Egyptian western desert», dans B. Bader, Chr.M. Knoblauch, E.Chr. Köhler (éd.), *Vienna 2 – Ancient Egyptian Ceramics in the 21st Century. Proceedings of the International Conference held at the University of Vienna 14th-18th of May*, OLA, Louvain, 2013 (à paraître).
- C. GRATALOUP, 2012.
 C. GRATALOUP, «Céramiques calcaires d'époque perse et des dernières dynasties indigènes à Thônis-Héracléion», *ENiM* 5, 2012, p. 167-194.
- M.Cr. GUIDOTTI, 1983.
 M.Cr. GUIDOTTI, «Ipotesi di Significato e Tipologia dei Vasi Egizi di Epoca Tarda Raffiguranti il Dio Bes», *EVO* 6, 1983, p. 33-65.
- C.A. HOPE *et al.*, 2009.
 C.A. HOPE, G.E. BOWEN, J. COX, W. DOLLING, J. MILNER, A. PETTMAN, «Report on the 2009 Season of Excavations at Mut el-Kharab, Dakhleh Oasis», *BACE* 20, 2009, p. 47-86.
- H. JACQUET-GORDON (inédit).
 H. JACQUET-GORDON, *Pottery "From the Twenty First Dynasty to the Ptolemaic Period" at Karnak-North* (inédit).
- H. JACQUET-GORDON, 2012.
 H. JACQUET-GORDON, *Karnak-Nord X. Le Trésor de Thoutmosis Ier. La céramique*, FIFAO 65, Le Caire, 2012.

K.R. KAISER, 2003.

K.R. KAISER, *Water, Milk, Beer and Wine for the Living and the Dead: Egyptian and Syro-Palestinian Bes-Vessels from the New Kingdom through the Graeco-Roman Period*, UMI, Berkeley, 2003.

L. KUCHMAN SABBAHY, 1982.

L. KUCHMAN SABBAHY, « Observations on Bes-pots of the Late Period », *ZÄS* 109, 1982, p. 147-149.

Fr. LABRIQUE, 2011.

Fr. LABRIQUE, « La salle aux Bès géants à Ayn el-Mouftella : une lecture de pieds », dans D. Devauchelle (éd.), *La XXVI^e dynastie : continuités et ruptures. Promenade saïte avec Jean Yoyotte, Actes du Colloque international organisé les 26 et 27 novembre 2004 à l'Université Charles-de-Gaulle – Lille 3*, Paris, 2011, p. 185-196.

J.-Ph. LAUER, 1939.

J.-Ph. LAUER, « Fouilles du service des antiquités à Saqqarah. Secteur de la pyramide à degrés (novembre 1938 – mai 1939) », *ASAE* 39, 1939, p. 447-467.

J. LAUFFRAY, 1995A.

J. LAUFFRAY, *La chapelle d'Achôris à Karnak I. Les fouilles, l'architecture, le mobilier et l'anastylose*, Paris, 1995.

J. LAUFFRAY, 1995B.

J. LAUFFRAY, « Maisons et ostraca ptolémaïques à l'est du lac sacré », *Karnak* 10, 1995, p. 301-348.

G. LECUYOT, 2009.

G. LECUYOT, « Quelques vases Bès sortis des sables de Saqqarâ », dans I. Régen, Fr. Servajean (éd.), *Verba manent. Recueil d'études dédiées à Dimitri Meeks, CENiM 2*, Montpellier, 2009, p. 253-263.

A. LEONARD, Jr., 1997.

A. LEONARD, Jr., *Ancient Naukratis. Excavations at a Greek Emporium in Egypt I: The Excavations at Kom Ge'if*, *AASOR* 54, Ann Arbor, 1997.

M.-J. LOPEZ GRANDE, 2002.

M.-J. LOPEZ GRANDE, « Vasos Plásticos en la cerámica del Antiguo Egipto », *BAEDE* 12, 2002, p. 89-135.

M.-J. LOPEZ GRANDE, F. QESADA SANZ, M.-A. MOLINERO POLO, 1995.

M.-J. LOPEZ GRANDE, F. QESADA SANZ, M.-A. MOLINERO POLO, *Excavaciones en Ehnasya el Medina (Heracleópolis Magna)*, *IA/E* 2, Madrid, 1995.

M. MALAISE, 1990.

M. MALAISE, « Bès et les croyances solaires », dans S. Israelit-Groll (éd.), *Studies in Egyptology Presented to Miriam Lichtheim*, Jérusalem, 1990, p. 680-729.

A. MASSON, 2009.

A. MASSON, « Study of the pottery from NKF35 », dans L. Pantalacci, S. Denoix, « Travaux de l'Institut français d'archéologie orientale 2008-2009 », *BIFAO* 109, 2009, p. 581-583.

A. MASSON, 2011.

A. MASSON, « Persian and Ptolemaic Ceramics from Karnak: Change and Continuity », *CCE* 9, 2011, p. 269-310.

D. MEEKS, 1971.

D. MEEKS, « Génies, anges, démons en Égypte », dans Génies, anges et démons, *SourcesOr* 8, Paris, 1971, p. 19-84.

- D. MEEKS, 1992.
 D. MEEKS, «Le nom du dieu Bès et ses implications mythologiques», dans U. Luft (éd.), *The Intellectual Heritage of Egypt. Studies presented to L. Kákosy*, *StudAeg* 14, Budapest, 1992, p. 423-436.
- T.K. MIKOLAJCZAK, 2008.
 T.K. MIKOLAJCZAK, «Some Remarks about the Religion of Persians in Egypt», *ÉtudTrav* 22, 2008, p. 127-146.
- H.-A. NORDSTRÖM, J. BOURRIAU, 1993.
 H.-A. NORDSTRÖM, J. BOURRIAU, «Ceramic Technology: Clays and Fabrics», dans D. Arnold, J. Bourriau (éd.), *An Introduction to Ancient Egyptian Pottery*, fasc. 2, *SDAIK* 17, Mayence, 1993, p. 145-190.
- W.M.FI. PETRIE, 1888.
 W.M.FI. PETRIE, *Tanis II. Nebesheh (Am) and Defenneh (Tahpanhes)*, *EEFM* 4, Londres, 1888.
- W.M.FI. PETRIE, 1906.
 W.M.FI. PETRIE, *Hykos and Israelite Cities*, *BSAE* 12, Londres, 1906.
- W.M.FI. PETRIE, 1909.
 W.M.FI. PETRIE, *Qurneh*, *BSAE* 15, Londres, 1909.
- W.M.FI. PETRIE, E. MACKAY, 1915.
 W.M.FI. PETRIE, E. MACKAY, *Heliopolis, Kafr Ammar and Shurafa*, *BSAE* 24, Londres, 1915.
- W.M.FI. PETRIE, E. MACKAY, G. WAINWRIGHT, 1910.
 W.M.FI. PETRIE, E. MACKAY, G. WAINWRIGHT, *Meydum and Memphis III*, *BSAE* 18, Londres, 1910.
- J.-F. ROMANO, 1980.
 J.-F. ROMANO, «The Origin of the Bes-Image», *BES* 2, 1980, p. 39-56.
- J.-F. ROMANO, 1998.
 J.-F. ROMANO, «Notes on the Historiography and History of the Bes-Image in Ancient Egypt», *BACE* 9, 1998, p. 89-105, pl. 18-21.
- G. SCHREIBER, 2003.
 G. SCHREIBER, *Late Dynastic and Ptolemaic Painted Pottery from Thebes (4th-2th C. BC)*, *Dissertationes Pannonicae ser. III. vol. 6*, Budapest, 2003.
- G. SCHREIBER, 2008.
 G. SCHREIBER, *The Mortuary Monument of Djehutymes II. Finds from the New Kingdom to the Twenty-sixth Dynasty*, *Studia Aegyptiaca Series Maior II*, Budapest, 2008.
- A.J. SPENCER, 1993.
 A.J. SPENCER, *Excavations at El-Ashmunein III. The Town*, *BME*, Londres, 1993.
- A.J. SPENCER, D.M. Bailey, 1986.
 A.J. SPENCER, D.M. Bailey, *Ashmunein (1985)*, *BMOP* 67, Londres, 1986.
- E. STERN, 1976.
 E. STERN, «Bes Vases from Palestine and Syria», *IEJ* 26, p. 183-187.
- E. STROUHAL, L. HORÁCKOVÁ, 2007.
 E. STROUHAL, L. HORÁCKOVÁ, «A Trauma of Cervical Spine Described in the Edwin Smith Papyrus Found in a Ptolemaic Tomb at Saqqara», *ÉtudTrav* 21, 2007, p. 129-137.
- Fr. VELÁZQUEZ BRIEVA, 2007.
 Fr. VELÁZQUEZ BRIEVA, *El dios Bes de Egipto a Ibiza*, Ibiza, 2007.
- Y. VOLOKHINE, 2000.
 Y. VOLOKHINE, *La frontalité dans l'iconographie de l'Égypte ancienne*, *CSEG* 6, Genève, 2000.

M. WUTTMANN *et al.*, 1996.

M. WUTTMANN *et al.* , «Premier rapport préliminaire des travaux sur le site de 'Ayn Manawir (oasis de Kharga)», *BIFAO* 96, p. 385-451.

<http://www.cfeetk.cnrs.fr>

<http://www.brooklynmuseum.org/features/mut/index.php#reports>

http://www.harwa.it/rapporti_scavo

<http://www.dur.ac.uk/penelope.wilson/3g2003a.html>

<http://www.dur.ac.uk/penelope.wilson/3o2007.html>

<http://www.dur.ac.uk/penelope.wilson/3v2009.html>

<http://www.deltasinai.com/delta-09.htm>

<http://petriecat.museums.ucl.ac.uk/>

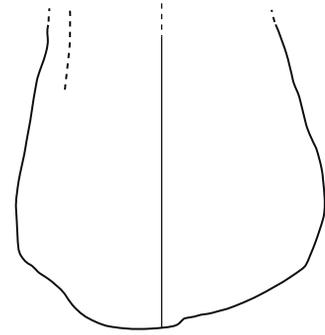
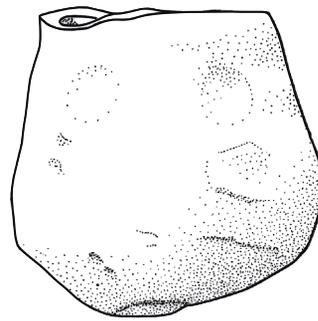


Fig. 1. KCH 178-0035 (S E1, c. 1).

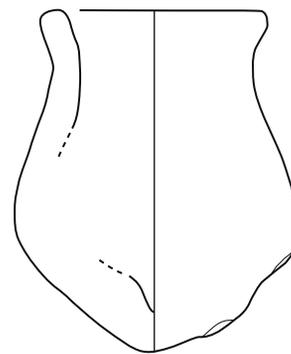
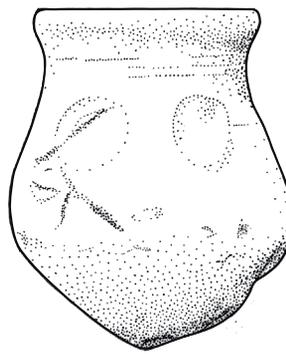


Fig. 2. KCH 178-0042 (S E1, c. 1).

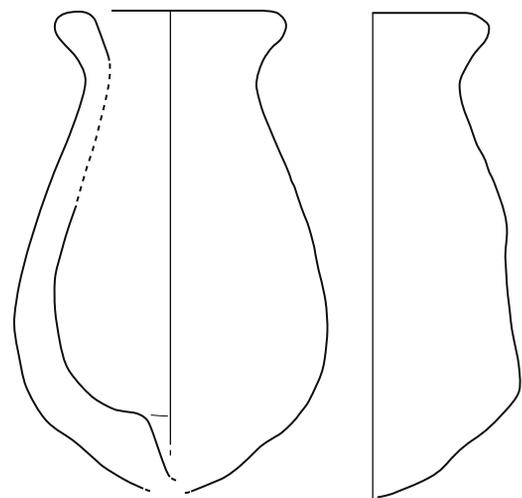
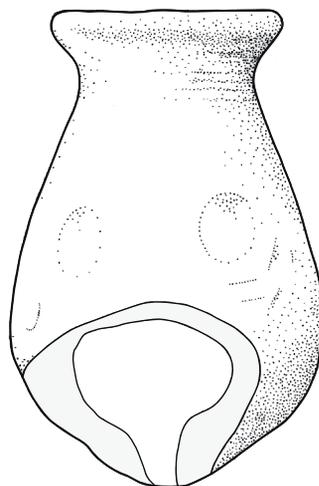


Fig. 3. KCH 178-0045 (S E1, c. 1).



Clichés © Cnrs-Cfeetk/J.-Fr. Gout.
Dessins © Cnrs-Cfeetk/P. Calassou.

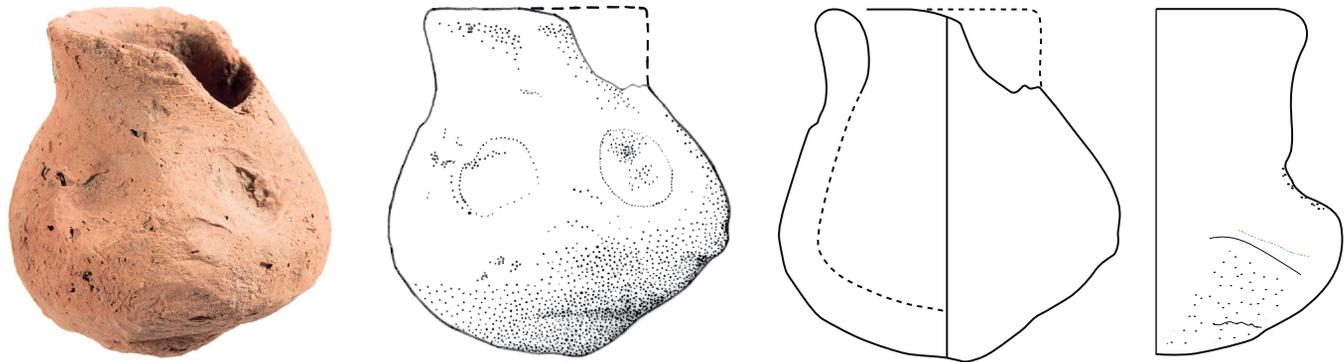


Fig. 4. KCH 178-0296 (E 42, c. 11)

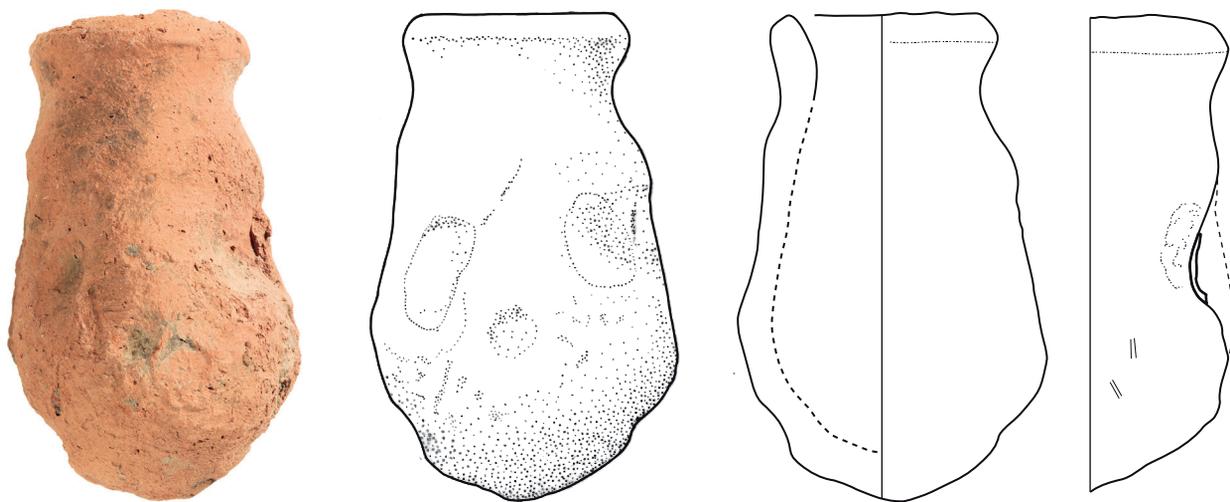


Fig. 5. KCH 178-0297 (E 42, c. 11)



Clichés © Cnrs-Cfeetk/J.-Fr. Gout.
Dessins © Cnrs-Cfeetk/P. Calassou.

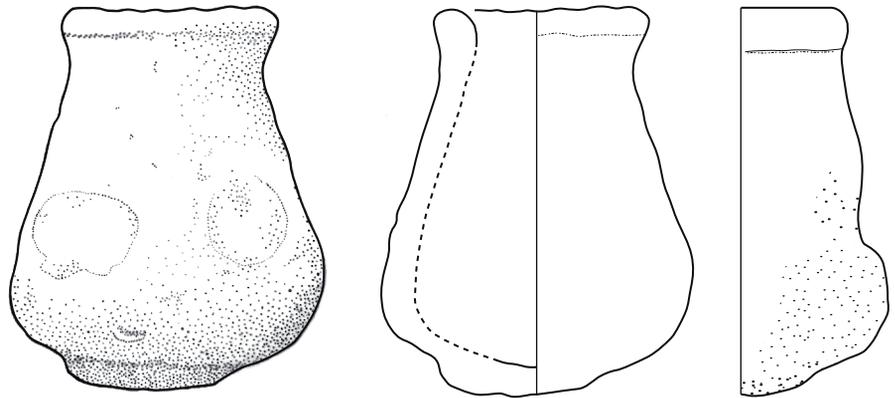


Fig. 6. KCH 178-0298 (E 42, c. 11)



Cliché © Cnrs-Cfeetk/J.-Fr. Gout.
Dessins © Cnrs-Cfeetk/P. Calassou.

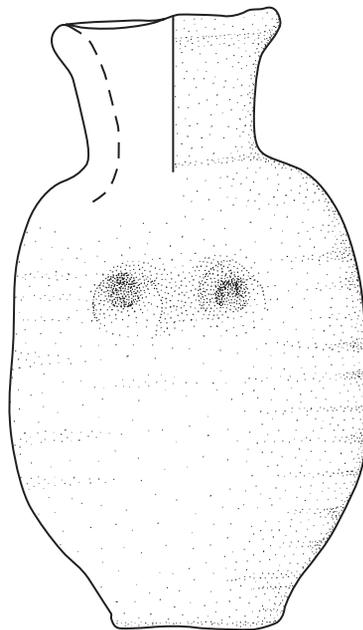


Fig. 7. TYPE L, TEH P07/073 (O 121, sol 1)



REMARQUES À PROPOS DE QUELQUES VASES BÈS DÉCOUVERTS À KARNAK

PÉRIODES

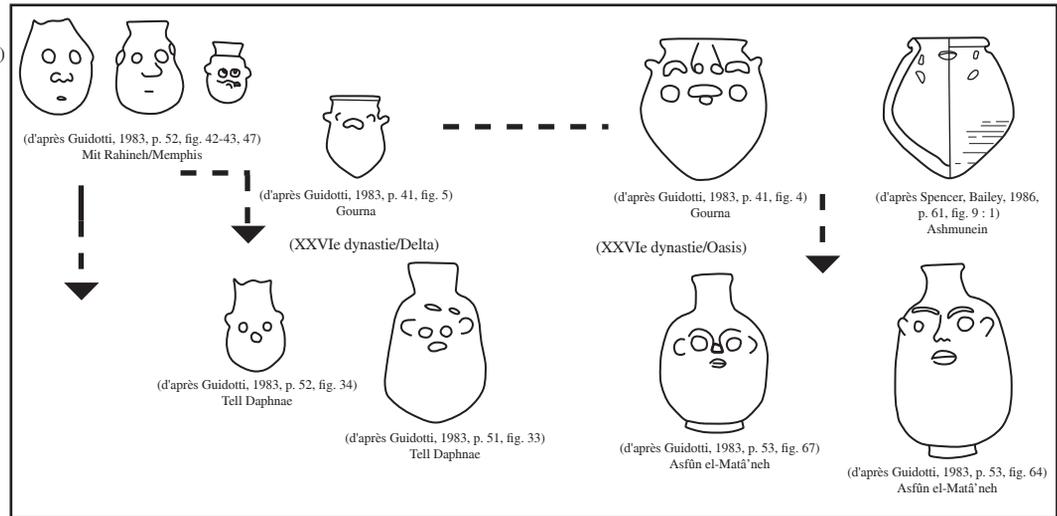
Fin TPI / XXVe Dynastie

(fin VIIIe-VIe s. av. n.è.)
(ou Phase Aston III: 800/750-625 av. n.è.)

XXVIe Dynastie

(664-525 s. av. n.è.)

(VIe s. av. n.è.)



A partir de la XXVIIe Dynastie

PHASE VA (Tell el-Herr)

(fin Ve - 1er quart IVe s. av. n.è.)

PHASE IVB (TEH)

(2e quart IVe s. av. n.è.)

PHASE IVA (TEH)

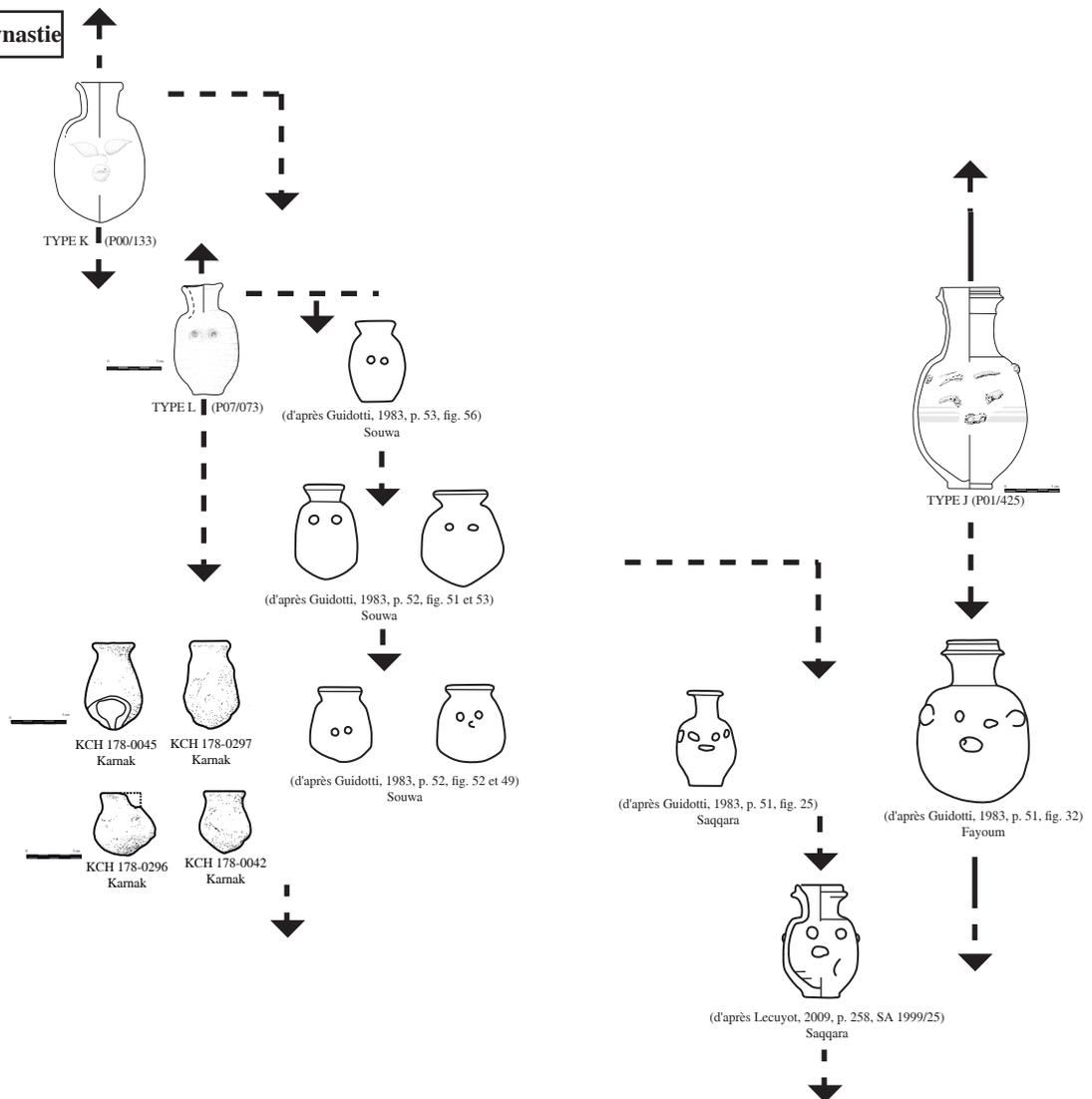
(milieu - 2e moitié IVe s. av. n.è.)

**Dynastie macédonnienne/
Période ptolémaïque**

(fin IVe - IIIe s. av. n.è.)

Période ptolémaïque

(IIe - 1er s. av. n.è.)



ENGLISH SUMMARIES

MICHEL AZIM, AGNÈS CABROL †, AUDE DOBRAKOWSKI, LUC GABOLDE

“Les mystères d’un sphinx”, p. I-II.

Publication of two photographs (calotypes) of Fr. de Campigneulles taken in the central part of Karnak, and purchased by the Musée d’Histoire Naturelle of Lille (France). One of them shows a mysterious sphinx, now lost. Study of the latter leads to the hypothesis that it may be a representation of Amun.

MANSOUR BORAİK

“The Sphinx Avenue Excavations. Second Report”, p. 13-32.

The excavations along the ancient road were divided into several sectors including the ramps before the gate of Euergetes; these excavations have brought to light significant information concerning the history of east Luxor. This sacred road, built by Nectanebo I, was probably used for the procession from Karnak to Luxor temple during the Opet festival, and was in use until the end of the Roman period. During the Ptolemaic period, many restorations and constructions in both Karnak and Luxor were achieved via the use of this sacred road. Such continuation of work opened up opportunities for economic and cultural development in the city for years to come.

MANSOUR BORAİK

“A Roman Bath at Karnak Temples. A Preliminary Report”, p. 33-46.

Recent excavation in front of Karnak temple sheds light on Roman life in Luxor through the discovery of a large bath complex. The excavated remains of this *thermae* cover some 300 m² and include many archaeological features, such as the well-preserved bathing pools. Most of the walls of the superstructure now stand less than a metre high, but some of the fired brick walls of the substructure are 3 metres tall. The *thermae* were remoulded and redecorated over what appears to be a long period of use, adding to the challenge inherent in understanding the history of the complex. The rooms of the *thermae* are laid out axial sequence. Much of the complex, including its foundation, was built of fired brick. Key features of the Karnak *thermae*, moving east to west,

include well-built drains, leading to *loutra* (water plunge pools), an extensive *hipocaustum*, and a *praefurnium*. The presence of two distinct *caldaria* suggests that the Karnak *thermae* had discreet sections for female and male bathers. This hypothesis is supported by the large number of glass bracelets and other feminine jewelry discovered in the drains on the southern side of the complex. Further excavations will reveal the full plan of the *thermae* and test this hypothesis.

MANSOUR BORAİK, SALAH EL-MASEKH, ANNE-MARIE GUIMIER-SORBETS, BÉRANGÈRE REDON

“Ptolemaic Baths in front of Karnak Temples. Recent Discoveries (Season 2009-2010)”, p. 47-77.

The article presents new results from the excavations of the Karnak baths during the 2009-2010 seasons. The building was uncovered in 2006 by the SCA during rescue excavations, and a preliminary report was published in 2009. Since then, excavations have continued and led to the discovery of the baths’ heating system. In the first part of the article, this structure is described and interpreted in light of recently uncovered comparanda in Egypt, particularly at Taposiris Magna. We show the ingeniousness of the heating devices in such Graeco-Egyptian baths by presenting one of the most ancient and well-preserved systems found in Egypt.

In the second part, the study focuses on the decoration of the baths, in particular on the mosaic floors and wall paintings. After a careful description of the whole decorative programme, which is identified with the “structural style”, we examine the technical aspects of their construction. Finally, we show that their luxury evokes Greek and Macedonian examples, such as the palace of Philip II of Macedon, father of Alexander the Great.

MANSOUR BORAİK, MOHAMED NAGUIB

“Ceramic Material from the Ptolemaic Baths Excavations in front of Karnak Temples”, p. 79-191.

In 2007 the Ministry of State for Antiquities started excavations to the north-west of the first pylon of Karnak temple, within the framework of the refurbishment programme of the sector located between the temple of Karnak and the Nile. The material presented here represents five different historical periods: Late period, Ptolemaic period, Roman period, and Islamic and Ottoman periods. The ceramic material is composed of different fabrics (clays), local and imported, and it was used for diverse purposes: storage, transportation, cooking, tableware, lighting etc. Study of this pottery corpus makes a vital contribution toward dating the site and also helps to model daily life in an area that was very active during the Graeco-Roman period.

PETER BRAND, JEAN REVEZ, JANUSZ KARKOWSKI, EMMANUEL LAROZE, CÉDRIC GOBEIL

“Karnak Hypostyle Hall Project, Report on the 2011 Field Season for the University of Memphis & the Université du Québec à Montréal”, p. 193-229.

During a six week field season in May and June of 2011, the Karnak Hypostyle Hall Project began to record inscriptions on the columns and abacus blocks of the building. This consisted of detailed collation of earlier records of the abacus blocks made by Ricardo Caminos in the 1950s and systematic photography of all the abaci facets *in situ* and of those now lying in the block yards. Many of the abaci have palimpsest inscriptions of erased Sety I or early Ramesses II inscriptions replaced by later Ramesses II reliefs. Orthogonal images of a representative sample of abaci facets were made in the block yards and from our scaffolding. Theodolite measurements of abaci facets and wall reliefs were also taken and a successful experiment was made to make a conventional photograph into an orthogonal one using the software program *Redresseur*. Collation of early

sketches of the column scenes by Harold Nelson yielded a wealth of new epigraphic data, including palimpsest inscriptions on some of the columns. Study of the abaci and column scenes also gave us new insights into the orientation of decoration, chronology of the relief decoration and post-pharaonic iconoclasm. Work also continued to produce “unrolled” and orthogonal images of the columns based on photogrammetric data obtained in 2007 and 2008. We also continued our earlier work to record inscribed blocks that have fallen from the upper levels of the walls that now lie in the northern and southern block yards.

JEAN-FRANÇOIS CARLOTTI, PHILIPPE MARTINEZ

“Nouvelles observations architecturales et épigraphiques sur la grande salle hypostyle du temple d’Amon-Rê à Karnak”, p. 231-277.

This study attempts to bring a new perspective to the history of the great hypostyle hall in Karnak. Different clues, architectural as well as epigraphic, either new or previously unconsidered, show that the monument as we know it is the result of modifications and alterations spanning many decades and different reigns, beginning with a primary project launched by Amenhotep III. If a projected high colonnade, similar to the one built at Luxor Temple, was never finished, the space thus delineated seems then to have been occupied by a peristyle court surrounded by pillars of *talatats* mainly bearing the name of queen Nefertiti. Tutankhamun, (perhaps Aj) and Horemhab then dismantled this structure and reused its foundations to support a new peristyle adorned with columns. It is only during the reigns of the first Ramessid kings that it was transformed again into a fully covered hypostyle hall; this should be understood as a truly Ramessid invention. Although this presents a coherent account of architectural development, a number of important historical questions remain open, especially when the numerous traces of erasure and deliberate damage are taken into account; these situate parts of the structure in the whirlwind of Amarna desecrations. Although this article offers a workable hypothesis that tries to integrate all the available evidence, a central aim is to reopen debate concerning the history of the monument to which other scholars will contribute.

SILVANA CINCOTTI

“Les fouilles dans le Musée”: la collection égyptienne de Turin et le Fonds Rifaud”, p. 279-285.

This article treats statues held in the Museum of Egyptian Antiquities in Turin that were discovered in Egypt by Jean Jacques Rifaud on behalf of the French consul Bernardino Drovetti. Research undertaken in Geneva on the unpublished manuscripts of Rifaud, as part of a PhD on the statues in the Turin museum, has permitted, as a first step, important information regarding the location of the standing statues of the goddess Sekhmet to be brought to light; in his report on the excavation, Rifaud says that he found the standing statues in the temple of Ptah, located north of the sacred precinct of the temple of Amun-Re at Karnak.

ROMAIN DAVID

“La céramique d’un habitat du v^e siècle à Karnak”, p. 287-297.

This article focuses on ceramics coming out of a securely dated Vth century layer from a small dwelling within the enclosure of the Ptah Temple at Karnak. An indicative typology provides information on the main production activities in such contexts.

CATHERINE DEFERNEZ

“Remarques à propos de quelques vases Bès découverts à Karnak”, p. 297-331.

This paper puts forward a few examples of well-preserved Bes-pots that were recently uncovered at Karnak in the upper levels of the debris of the Treasury of Shabaka. Dated to the Ptolemaic period (possibly to its first half), these pieces offer new evidence for this specific class of pottery. Otherwise rarely attested, these Bes vessels, which were manufactured in Nile clay, are not clearly recognizable because of their schematic decoration. This consists of, for example, the marking of eyes by fingerprints and, in some cases, a nose seems to be created by a slight pinching of the outer wall.

Most of the occurrences of this vessel-type identified at Karnak are presented here; these were found in several areas of the Amun-Re temple, as well as North and South Karnak. Some similar vessels were also recently recorded in the Mut Temple. Some closed shapes found at other sites in the Theban area are also included, as well as those discovered in several areas outside Thebes, particularly in the Delta; for example, reports which mention such vessels from several sites in the eastern part of the country are assessed.

Despite the small number of pieces, these Bes-pots are significant, and their analysis shows a major development in this class of pottery. They also provide new data for the classification established in a previous study, which was based on findings from the Persian site of Tell el-Herr.

DIDIER DEVAUCHELLE, GHISLAINE WIDMER

“Un *hiereus* en écriture démotique à Karnak”, p. 333-336.

Publication of a fragmentary sandstone block discovered in 2010 in the excavated material lying over the Ptolemaic baths in front of Karnak temple. The inscription, which could be a dedication, includes mention of the Greek title *hiereus* transcribed into Demotic for which very few examples are otherwise attested, thus providing new evidence for the cultural mixing in this area at the beginning of the Roman Period.

AMR GABER

“Aspects of the Deification of King Sety I”, p. 337-382.

This article investigates a corpus of documents which reflect the different strategies deployed in the deification of Sety I in the Nineteenth Dynasty. Analysis of these different documents, both epigraphic and iconographic, elucidates features of his deification, not only during his lifetime but also his posthumous deification by his son Ramesses II. These documents mainly come from the temples of Seti I at Abydos and Qurna, and the great hypostyle hall at Karnak. A comparative analysis of these documents with those of other deified kings is presented. A group of documents which present the veneration of Sety I are also discussed.

LUC GABOLDE

“Remarques sur le chemisage des obélisques de la Ouadjyt et sa datation”, p. 383-399.

It has been recently and often proposed that the enveloping masonry which surrounds the obelisks of Hatshepsut in the *Wadjyt* hall, hiding their lower parts, should be dated to her reign, having been erected for religious or architectural reasons. However, close reexamination of these arguments shows that they do not have a convincing basis. The previous attribution of this enveloping masonry to the reign of Thutmose III remains the most likely thesis; it is also the most convincing in respect to the texts dealing with the building activity in this area, and should be definitely preferred.

JÉRÉMY HOURDIN

“À propos de la chapelle d’Osiris-Padedankh de Chapenoupet II. Un apport à sa reconstitution épigraphique et architecturale”, p. 401-423.

Publication of new archaeological material found recently on the avenue of Sphinxes, between the temples of Karnak and Luxor. Some of the newly discovered blocks come from an already known Osirian chapel – the chapel of Osiris-Padedânkh (firstly published in *Karnak-Nord IV* in the 1950s) – and are elements of its doors and walls. Reconstructions of these features are presented, enhancing knowledge of the chapel. This monument was constructed under the pontificate of the god’s wife Shepenwepet II during Tanutamón’s obscure rule. Some other unidentified blocks are also published here to enable analysis and identification.

CHARLIE LABARTA

“Une stèle de Ramsès II au magasin Cheikh Labib à Karnak”, p. 425-436.

This article publishes a fragmentary pink granite stele of Ramesses II, which had been carved on the rear surface of an offering table of Mentuhotep II. It was found between the IIIrd and IVth pylon at Karnak and is currently held in the Sheikh Labib magazine. The inscription begins with mention of year 37 of Ramesses II, the date of his third jubilee; although a large part of the text is missing, the lower half preserves a speech of Amun, which contributes to the study of the royal eulogy during the XIXth dynasty.

NADIA LICITRA

“La réfection de l’enceinte du temple d’Amon sous le règne de Ramsès III : une nouvelle stèle découverte à Karnak”, p. 437-445.

In April 2012, a new stela of Ramesses III was discovered on the site of the Treasury of Shabaka. Its text commemorates the reconstruction of the enclosure wall of the temple of Amun during his reign, giving new information about the location of the northern section of the wall at the beginning of the XXth dynasty.

DAVID LORAND

“Une ‘Chapelle des Ancêtres’ à Karnak sous Sésostri I^{er}?”, p. 447-466.

Senwosret I undertook, during his 45-year reign, a nearly systematic re-building of the main divine temples of ancient Egypt. The cult place of Amun-Re in Karnak was not neglected. Among the various remains of the limestone temple and chapels, several statues dedicated by Senwosret I were excavated at the beginning of the 20th century. Three of them represent royal ancestors from the Old Kingdom and the Late First Intermediate Period. The statue Cairo CG 42004 of king Sahura and the statue of Prince Antef-Aa Cairo CG 42005 were found in Karnak, while a third one, representing king Niuserra, whose provenience is unknown (British Museum EA 870), probably also comes from the temple of Amun-Re. The dedication of former kings’ statues is part of a vivid royal interest in the past at the beginning of the 12th Dynasty in order to define the political ideology of the ruler. The three statues must have been kept in one or several room(s) of the Middle Kingdom temple of Amun-Re, probably in a structure anticipating the “Chapel of Ancestors” erected in the Akh-menu by Thutmose III.

CHRISTOPHE THIERS

“*Membra disiecta ptolemaica* (II)”, p. 467-491.

Publication of loose blocks belonging to monuments built at Karnak during the reigns of Ptolemy IV Philopator, Ptolemy VI Philometor and Ptolemy VIII Euergetes.

CHRISTOPHE THIERS, PIERRE ZIGNANI

“Le domaine du temple de Ptah à Karnak. Premières données de terrain”, p. 493-513.

During 2010-2012, excavations were conducted at the Temple of Ptah at Karnak. The work mainly focused in the southwestern part of the precinct, and inside the chapels and courtyard of the sanctuary. This preliminary report presents the traces of different developments in the environment of the temple during its long use, up to its secondary occupation after the end of the Pharaonic worship.

These preliminary investigations concern:

- the remains prior to construction of the sanctuary of Tuthmosis III (a gate of Senakhtenre Ahmose and massive mud-brick walls beneath the substructure of the temple);
- limestone bearing slabs which were reused as the floor of the chapels and the courtyard;
- limestone blocks of Tuthmosis III and Hatshepsut which were reused in the foundation of the temple;
- Ptolemaic and Kushite gates associated with mud-brick enclosure walls on the main axis and on another southernmost axis;
- the late Roman and secular occupation of the area.

Christophe Thiers, Pierre Zignani

معبد بتاح بالكرنك - المعطيات الأولية عن الموقع

بدأت أعمال الحفائر موسم ٢٠١٠ - ٢٠١٢ بمعبد بتاح بالكرنك وتم تركيز العمل بالمنطقة جنوب غرب الموقع ، وداخل المقاصير وكذلك فناء قدس الأقداس ، وهذا التقرير المبدئي يقدم بقايا تطورات مختلفة بالبيئة المحيطة بالمعبد خلال فترة استخدامه الطويلة وحتى فترة استغلاله الثانية بعد نهاية العبادة الفرعونية، والفحوص الأولى والدراسات الأولى كانت للبنية الأولية لمقصورة تحوتمس الثالث (بوابة سنخت ان رع أحمس وأسوار ضخمة من الطوب اللبن أسفل المباني السفلية للمعبد) البلوكات الحاملة من الحجر الجيري والتي تم إعادة استخدامها في أرضية المقاصير والفناء - بلوكات الحجر الجيري لتحوتمس الثالث وحتشبسوت والتي أعيد استخدامها في أساس المعبد بوابات العصرين الكوشي والبطلمي والمرتبطة بأسوار الحائط المحيط بالمعبد على المحور الأساسي والمحور الآخر الجنوبي - فترة الاستيطان بالمعبد على المحور الأساسي والمحور الآخر الجنوبي - فترة الاستيطان في العصر الروماني لهذه المنطقة.

Charlie Labarta

لوحة للملك رمسيس الثاني بمخزن الشيخ لبيب بالكرنك

ينشر المقال جزء من حجر الجرانيت للوحة من عصر رمسيس الثاني والتي تم نقشها فوق سطح مائدة قرابين من عصر أمنحتوب الثاني ، وقد عثر عليها بين الصرحين الثالث والرابع بالكرنك ومحفوظة حالياً بمخازن الشيخ لبيب. وتبدأ النقوش بالعام ٣٧ من حكم رمسيس الثاني - تاريخ عيد اليوبيلي الثالث على الرغم من أن جزء كبير من النص مفقود - أما النصف الأسفل فيحمل كلام لآمون والتي تساهم في دراسة الشعائر الملكية خلال عصر الأسرة.

Nadia Licitra

إصلاح سور معبد آمون في عهد الملك رمسيس الثالث: لوحة جديدة مكتشفة بالكرنك

تم الكشف في أبريل عام ٢٠١٢ عن لوحة من عصر رمسيس الثالث بموقع كنز شباكا، والنص باللوحة يؤرخ لإعادة بناء السور المحيط بمعبد آمون رع خلال عصره ويعطي معلومات جديدة عن موقع القطاع الشمالي لهذا السور في بداية الأسرة.

David Lorand

مقصورة الأجداد بالكرنك من عهد سنوسرت الأول

لقد بدأ سنوسرت الأول خلال حكمه والذي إستمر لأكثر من سنه في إعادة بناء منظم لمعابد مصر القديمة ولم ينسى بالطبع المكان المقدس لآمون رع بالكرنك ومن بينه العديد من البقايا الحجرية المشيد من الحجر الجيري مثل المعابد والمقاصير غير ذلك العديد من التماثيل والتي قدمها سنوسرت الأول والتي تم إكتشافها في بدايه القرن العشرين. وثلاثة من هذه التماثيل تمثل أجداده ملوك الدولة القديمة ومن أواخر عصر الانتقال الأول. فقد تم إكتشاف تماثيل الملك ساحورع والمحفوظ بالبحر المصري CG42004 وتمثال الأمير أنتف عا« CG42005 بمعبد الكرنك بينما الثالث والذي يمثل الملك نوسرع والذي لم يُعرف مصدره والمعروضة بالمتحف البريطاني أيضا إنه EA870 ربما أيضا إنه جاء من معبد آمون رع بالكرنك والواقع أن تقديس تماثيل الملوك السابقين كان جزء من إهتمام بالماضي في بدايه الأسرة الثانية عشرة حتى يعطى طبيعة دينية على الحاكم السياسي وربما أن التماثيل الثلاثة كانوا محفوظين في واحدة من حجرات معبد الدولة الوسطى لآمون رع - أو ربما في المتحف المعروف بمقصورة الأجداد والتي شيدت في معبد الأخ منو بواسطة تحتمس الثالث.

Christophe Thiers

Membra disiecta ptolemaica II

هذه المقالة تنشر للبلوكات الواقعة والتي كانت جزء من آثار شيدت بالكرنك خلال عصور بطليموس الرابع (فليوباتير) وبتليموس السادس (فيلوميتير) وبتليموس الثامن (يوريجيتس)

Didier Devauchelle, Ghislaine Widmer

hiereus بالكتابة الديموطيقية بالكرنك

تشير المقالة إلى قطعة من الحجر الرملي تم الكشف عنها في حفائر الحمام البطلمي أمام الكرنك عام ٢٠١٠م- والقطعة عليها نقش والذي ربما يكون جزء من مقدمة تحمل لقب إغريقي مترجم إلى الديموطيقية والتي ليس لدينا منها الكثير من الأمثلة الآن وهي تمدنا بدليل جديد من المزج الثقافي لهذه المنطقة في بدايه العصر الروماني .

Amr Gaber

مظاهر تأليه الملك سיתי الأول

المقال يفحص أصل الوثائق التي تعكس الطرق المختلفة التي تم توظيفها لتقديس سיתי الأول من ملوك الدولة الحديثة الأسرة التاسعة عشرة. وتحليل تلك الوثائق المختلفة سواء مرسومة أو مصورة سوف توضح أن تقديس لم يكن في حياته ولكنه بعد مماته وبواسطة إبنه رمسيس الثاني وقد جاءت هذه الوثائق أساسا من معبده في أبيدوس والقرنة وصاله الأساطير بمعبد الكرنك - بالإضافة إلى ذلك فهناك تعليق عام يناقش هذه الوثائق وتعكس تقديس سיתי الأول.

Luc Gabolde

ملاحظات على كساء مسلات صالة واجيت وتأريخه

لقد اتضح حديثاً أن الأحجار المحيطة بمسلات حتشبسوت في صالة «الواجيت» وتخفي أجزائها السفلية ترجع لنفس عصر هذه الملكة وأنه تم إقامتها لغرض معماري وديني ولكن بإعادة دراستها يتضح أن هذه الجدران ليس لها أساس وان الرأي السابق بأن هذه الأحجار المحيطة بقواعد المسلات من عصر تحوتمس الثالث هو الأقرب للصواب خاصة أنها تتطابق مع نصوص الإنشاء الخاصة بنفس عصر هذا الملك.

Jérémy Hourdin

مقصورة أوزير- با جد عنخ لشبنوبت الثانية ، إضافة لإعادة بناء النقوش والعمارة

هذا المقال يناقش بعض من الدلائل الأثرية تم إكتشافها بحفائر طريق أبو الهول بين معابد الكرنك والأقصر حيث جاءت بعض هذه القطع المنقوشة من مقصورة لأوزورس معروفه وهى مقصورة «أوزوريس بادي عنخ» والتي تم نشرها عام ١٩٥٠م بعض هذه البلوكات كانت أجزاء من أبواب لهذا الأثر وقد تم إعادة تركيب لهذه القطع بالمقالة تكمل معلوماتنا عن هذه المقصورة وقد تم إنشاء هذا الأثر خلال عصر الزوجه الإلهة «شبن إم أوبت» خلال عصر «تانت أمون» وأخيرا فهناك بعض البلوكات تم نشرها لمزيد من المعرفه.

Silvana Cincotti

«الحفائر في المتحف»: المجموعة المصرية بتورين ووثائق Rifaud

تعنى هذه المقالة بتماثيل موجودة بمتحف الآثار المصرية بتورين والتي كانت قد اكتشفت بمصر بواسطة Jean Jacques Rifaud لصالح القنصل الفرنسي Bernardino Drovetti الأبحاث التي أجريت بجنيف على المخطوطات الغير منشورة ل Rifaud كجزء من رسالة دكتوراه على تماثيل متحف تورين، قد أوضحت معلومات هامة بخصوص موقع التماثيل الواقعة لسخمت. فيقول Rifaud في تقريره عن الحفائر أنه عثر لثماثيل الواقعة في معبد بتاح الواقع شمال معبد آمون رع بالكرنك.

Romain David

فخار استيطان من القرن الخامس بالكرنك

هذه المقالة تشير الى الفخار الذي يرجع للقرن الخامس الميلادي في الطبقة التي تعود لهذا العصر من منطقة سكنانية داخل معبد بتاح بالكرنك. والتصنيف الأولى يضيف معلومات عن وجود نشاط صناعي في هذه الطبقة بالموقع.

Catherine Defernez

ملاحظات بخصوص بعض أواني بس المكتشفة بالكرنك

تهدف المقالة إلى دراسة مجموعة من الأواني المحفوظة جيداً من أواني الإله بس والتي تم الكشف عنها في المستويات العليا بالرديم أعلى حجرة كنوز شباكا، وهي ترجع للعصر البطلمي (ربما النصف الأول)، وهذه القطع تقدم دليل جديد لهذا المستوى من الفخار، ومن ناحية أخرى لم يعثر على الكثير منها، أواني بس هذه والتي صنعت من طين النيل من الصعب التعرف عليها بسبب أسلوب زخرفتها المبهم والتي تتكون كمثال من تحديد العيون بواسطة طبع الأصبع وفي بعض الأحيان الأنف كان ينفذ بواسطة خط من الحافة الخارجية، ومعظم ظهور هذا النوع من الأواني كان بالكرنك وبأماكن عديدة بمعبد آمون رع، وكذلك شمال وجنوب الكرنك، وقد عثر على بعض نماذج لهذه الأواني في معبد موت.

بعض الأشكال المغلقة عثر عليها في مواقع مختلفة في منطقة طيبة تشمل أيضاً نماذج مشابهة في أماكن أخرى خارج طيبة خاصة في الدلتا خاصة وإن هناك بعض التقارير تؤكد العثور على مثل هذه الأواني شرق البلاد، وعلى الرغم من العدد القليل من القطع فإن أواني «بس» تعتبر فريدة ودراستها توضح تطور ضخم في هذا المستوى من الفخار، وتضيف معلومات جديدة في طريقة التصنيف السابقة والتي اعتمدت على بعض الأواني من العصر الفارسي في تل الحيرة.

Mansour Boraik, Mohamed Naguib

الأواني الفخارية من حفائر الحمامات البطلمية أمام معابد الكرنك

بدأت وزارة الدولة لشئون الآثار الحفائر في عام ٢٠٠٧ م إلى الشمال الغربي من الصرح الأول لمعبد الكرنك في إطار مشروع تطوير المنطقة الواقعة بين معبد الكرنك ونهر النيل ، والمقالة تقدم هنا فخار من خمسة عصور تاريخية: العصر المتأخر والعصر اليوناني والعصر الروماني والعصور الإسلامية والعثمانية، وقد صنعت الأواني الفخارية من مواد «طينية» محلية ومستوردة، وقد استخدم الفخار لأغراض مختلفة مثل التخزين والنقل وأواني طبخ المائدة والإنارة وغيرها. إن دراسة الفخار هامة جداً في المساعدة في تاريخ الموقع وتساعد في دراسة الحياة اليومية في المنطقة والتي كانت نشطة خلال العصر اليوناني الروماني.

Peter Brand, Jean Revez, Janusz Karkowski, Emmanuel Laroze, Cédric Gobeil

مشروع صالة الأعمدة بالكرنك - تقرير عن موسم ٢٠١١ بجامعة Memphis وجامعة Quebec مونتريال

بدء مشروع دراسة صالة الأعمدة لموسم ٢٠١٠ والذي إستمر لمدة ستة أسابيع في تسجيل النقوش على الأعمدة والدعامات التي تعلوها والتي كان قد قام بها ريكاردو كامينوس في ١٩٥٠ م وكذلك التصوير العلمي لكل الدعامات الخاصة بالأعمدة سواء الموجود مكانها أو التي في فناء الأحجار المنقوشة ومعظم دعامات الأعمدة عليها آثار نقوش ترجع لعصر سبتي الأول وبداية عصر رمسيس الثاني تم محوها وإعادة نقشها في عصر رمسيس الثاني. وقد تم إتقاط بعض الصور العمودية للدعامات وكذلك النقوش على الأعمدة مع أخذ قياسات التيوبوليت للدعامات وكذلك نقوش الأعمدة وقد أمدت المشروع بمعلومات قيمة عن نقل النقوش بإفريقيا الغير واضحة على الأعمدة بمقارنتها بالرسومات والصور التي قام بها «هارولد نيلسون» وأعطت فكرة جديدة عن إتجاه الزخرفة وتاريخ نقشها وإستمرت الأعمال أيضا لتعطي أشكال عمودية لنقوش الأعمدة إعتيادا على الدراسة الفوتوجراميتية التي تم إتقاطها مواسم ٢٠٠٧/٢٠٠٨ كما إستمرت دراسة الأحجار المنقوشة والتي سقطت من المستويات العليا للجدران والموجودة حاليا شمال وجنوب صاله الأعمدة .

Jean-François Carloti, Philippe Martinez

ملاحظات جديدة على العمارة والنقوش بصالة الأعمدة الكبرى بمعبد آمون رع بالكرنك

تهدف الدراسة إلى إعادة إلقاء الضوء على تاريخ صالة الأعمدة الكبرى بالكرنك، حيث توجد العديد من القرائن سواء معمارية أو رسومات حديثة أو غير مدروسة تبين أن هذا الأثر هو في الحقيقة نتاج العديد من التعديلات والتغييرات والتي حدثت على مر عقود طويلة وعصور مختلفة، وبدأ المشروع الأول لأمنحوتب الثالث حيث صاله صف الأعمدة المرتفعة مثل تلك الموجودة في معبد الأقصر - وتم تخطيط المعبد مرة أخرى والذي على ما يبدو تم بتشييد فناء له رواق أعمدة محاط بأعمدة من أحجار الثلاثات والتي تحمل بصفة أساسية أسم الملكة نفرتيتي تم جاء عصر توت عنخ آمون رع وحورمحب والذين أزالوا هذا المبنى واستخدموا أحجاره في الأساسات التي تدعم رواق الأعمدة ثم جاء بداية عصر الرعامسة حيث تغيرت تماما وأصبحت مليئة بالاساطير والتي تبين أنها تكمل أسلوب عصر الرعامسة المعمارى وهكذا فقد شهد هذا التطور المعمارى لهذا الأثر العديد من المراحل على مر العصور وتظل كثير من الأسئلة خادعة تاريخيا حيث أن العديد من بقايا آثار تهشم النقوش لا بد من دراستها حيث تم تطهير المبنى من عاصفه تدنيس عصر العمارنه وستصبح نظرية كهذه المجال أمام العلماء لكثير من الجدل للتحقيق منه.

Mansour Boraik

الحمام الروماني أمام معابد الكرنك تقرير مبدئي

تم إضافة نجع الحساسنة إلى مشروع تطوير ساحة الكرنك بعد تعويض الأهالي عن الأرض التي كانوا يقيمون عليها وبإجراء الحفائر في هذه المنطقة تم الكشف عن حمام روماني كبير يشغل مساحة أكثر من ثلاثمائة متر مربع والحمام الروماني المكتشف مازال يحتفظ بجميع عناصره المعمارية كاملة وهو مشيد من الطوب الأحمر ويتميز بتخطيطه المعقد والذي يعكس الفترة الطويلة التي أستخدم فيها الحمام

ويمتد محور الحمام شرق غرباً ويتميز بمدخله الذي يؤدي إلى صالة ذات أعمدة وتنقسم إلى عدة أقسام على جانبيها حجرات إنتظار والحمام به أحواض للإستحمام بالمياه الباردة وأخرى بالمياه الساخنة إلى جانب قسم للحمام البخار كما عثر على حجرات للتسخين لها تصميمها المميز إلى جانب نظام صرف صحي شيد بأسلوب هندسي فريد وقد تم الكشف عن العديد من القطع الأثرية منها أساور زجاجية وخواتم وأقراط نسائية توضح أن الحمام كان يستخدم للرجال والنساء كما عثر على العديد من الأواني الفخارية المختلفة الأشكال والاحجام والتي توضح طول الفترة الزمنية التي أستخدم فيها هذا الحمام

والمقالة هي تقرير مبدئي عما تم الكشف عنه حيث أن الحفائر مازالت مستمرة والتي ستوضح التخطيط المعماري الكامل لهذا الحمام الفريد والذي يعكس الحياة الإجتماعية خلال العصر الروماني في المنطقة الغربية لمعابد الكرنك والتي كانت تشكل أهم مركز ديني سواء للمصريين أو الرومان في ذلك العصر

Mansour Boraik, Salah el-Masekh, Anne-Marie Guimier-Sorbets, Bérange Redon

الحمامات البطلمية أمام معابد الكرنك - الاكتشافات الحديثة موسم (٢٠٠٩ - ٢٠١٠)

يهدف المقال إلى تقديم النتائج الحديثة لحفائر الحمامات البطلمية بالكرنك خلال مواسم ٢٠٠٩ - ٢٠١٠ م. لقد تم اكتشاف المبنى في عام ٢٠٠٦ م بمعرفة المجلس الأعلى للآثار خلال حفائر إنقاذ (SCA) وتم نشر تقرير مبدئي عن العمل عام ٢٠٠٩ م ومنذ ذلك الوقت استمرت الحفائر وأسفرت عن اكتشاف نظام التسخين للحمام ، ففي الجزء الأول من المقال سيتم وصف المبنى وتفسيره في ضوء الاكتشافات المماثلة في مصر خاصة في منطقة تابوزيرس ماجنا ، وسوف نوضح باستفاضة نظم التسخين في الحمامات الإغريقية المصرية وذلك بشرح واحد من أقدمها وأكثرها حفظاً في مصر . وفي الجزء الثاني سوف نركز على زخرفة الحمام خاصة الأرضيات الموزايك (الفسيفساء) وألوان الحوائط ، وبعد وصف دقيق لكل برنامج الزخرفة والمرتبطة بأسلوب البناء سوف نشرح التقنية لشكل هذه الزخرفة . وأخيراً سوف نوضح الأسلوب الإغريقي الذي تم تنفيذه بعناية والأمثلة المقدونية مثل قصر فيليب الثاني بمقدونيا والد الاسكندر الأكبر .

الملخصات العربية

Michel Azim, Agnès Cabrol, Aude Dobrakowski, Luc Gabolde

لغز تمثال لأبو الهول

تنشر المقالة صورتين تم إلتقاطهما بمعرفة «فرانسوا شامبيليه» في القطاع الأوسط لمعبد الكرنك والصور من مقتنيات متحف التاريخ الطبيعي في مدينة ليل بفرنسا (Musée d'Histoire Naturelle of Lille, France) واحده من هذه الصور تمثل تمثال أسطوري لأبو الهول مفقود الآن والدراسة توضح لنظرية أن يكون هذا تمثال لأمون.

Mansour Boraik

حفائر طريق أبو الهول التقرير الثانى

إستمرت أعمال حفائر طريق أبو الهول في عدة قطاعات مختلفة، لعل أهمها القطاع الواقع خلف مكتبة الأقصر العامه، والقطاع الممتد من طريق المطار وحتى نجع أبو عصبه وقد أضافت الحفائر الكثير من المعلومات عن تاريخ طيبة منذ العصور الفرعونية وحتى العصر الحديث ، حيث تم الكشف عن العديد من الأنشطة الأنسانية التي كانت على جانبي الطريق خلال العصور اليونانية والرومانية - كما تم الكشف عن إمتداد السد الكبير والذي كشف عنه أمام معبد الكرنك إلى الغرب من طريق الكباش الذى يقع أمام بوابة ويرجيتوس مما يؤكد أن معابد الكرنك كانت مشيدة فوق مايشبه الجزيرة، وان حفائر طريق أبو الهول تفتح المجال مستقبلا للمزيد من البحث إلى النحو الأقتصادي والسياحي لمحافظة الأقصر ويهدف المقال إلى الحديث عن أهم الأكتشافات على طول هذا الطريق المقدس والذي تم الكشف عن جميع قطاعاته إلا القطاع الأخير والذي يقع أمام سنترال الأقصر والذي يجرى به العمل الآن

Romain David

فخار استيطان من القرن الخامس بالكرنك

Catherine Defernez

ملاحظات بخصوص بعض أواني بس المكتشفة بالكرنك

Didier Devauchelle, Ghislaine Widmer

hiereus بالكتابة الديموطيقية بالكرنك

Amr Gaber

مظاهر تأليه الملك سيتي الأول

Luc Gabolde

ملاحظات على كساء مسلات صالة واجيت وتأريخه

Jérémy Hourdin

مقصورة أوزير - باجد عنخ لشبنوبت الثانية ، إضافة لإعادة بناء النقوش والعمارة

Charlie Labarta

لوحة للملك رمسيس الثاني بمخزن الشيخ لبيب بالكرنك

Nadia Licitra

إصلاح سور معبد أمون في عهد الملك رمسيس الثالث: لوحة جديدة مكتشفة بالكرنك

David Lorand

مقصورة الأجداد بالكرنك من عهد سنوسرت الأول

Christophe Thiers

Membra disiecta ptolemaica II

Christophe Thiers, Pierre Zignani

معبد بتاح بالكرنك - المعطيات الأولية عن الموقع

المحتويات

Michel Azim, Agnès Cabrol †, Aude Dobrakowski, Luc Gabolde

لغز تمثال لأبو الهول

Mansour Boraik

حفائر طريق أبو الهول - التقرير الثاني

Mansour Boraik

حمام روماني بمعابد الكرنك - تقرير مبدئي

Mansour Boraik, Salah el-Masekh, Anne-Marie Guimier-Sorbets, Bérangère Redon

الحمامات البطلمية أمام معابد الكرنك - الاكتشافات الحديثة موسم (٢٠٠٩ - ٢٠١٠)

Mansour Boraik, Mohamed Naguib

الأواني الفخارية من حفائر الحمامات البطلمية أمام معابد الكرنك

Peter Brand, Jean Revez, Janusz Karkowski, Emmanuel Laroze, Cédric Gobeil

مشروع صالة الأعمدة بالكرنك - تقرير عن موسم ٢٠١١ بجامعة **Memphis** وجامعة **Quebec** مونتريال

Jean-François Carlotti, Philippe Martinez

ملاحظات جديدة على العمارة والنقوش بصالة الأعمدة الكبرى بمعبد آمون رع بالكرنك

Silvana Cincotti

الحفائر داخل المتحف - المجموعة المصرية بتورين ومجموعة ريفود **Rifaud**

مجلة الكرنك



١٤



المركز المصري الفرسي لدراسة معابد الكرنك

القاهرة
٢٠١٣